

ufesa

BP Neptune Max Go!

Batidora de varilla

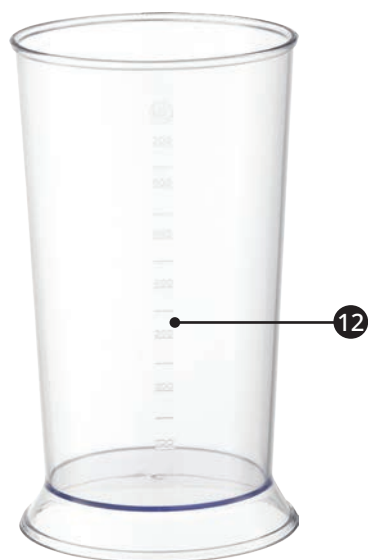


- ES manual de instrucciones
- PT manual de instruções
- EN instructions manual
- FR mode d'emploi
- CA manual d'instruccions

- IT manuale di istruzioni
- DE bedienungsanleitung
- BG Ръководство за инструкции

AR تعليمات الاستخدام





GRACIAS POR HABER ELEGIDO UN PRODUCTO UFESA. ESPERAMOS QUE SE AJUSTE A SUS NECESIDADES Y SEA DE SU AGRADO.

ATENCIÓN

POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES DE USO DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO. GUÁRDALAS EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS.

DESCRIPCIÓN

1. Control de velocidad variable
2. Botón interruptor
3. Botón de bloqueo de seguridad
4. Luz indicadora de alimentación
5. Unidad del motor
6. Eje de la batidora
7. Tapa de la picadora
8. Cuchilla de la picadora
9. Recipiente de la picadora
10. Accesorio para batir
11. Base del accesorio para batir
12. Vaso medidor
13. Cable USB-C

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea detenidamente este manual antes de utilizarlo por primera vez, aunque esté familiarizado con este tipo de productos. Las precauciones de seguridad que se adjuntan reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones si se respetan correctamente. Guarde este manual de usuario en un lugar seguro junto con el recibo de compra y la caja para futuras consultas. Siga siempre las precauciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de accidentes cuando utilice un producto eléctrico.

1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar esta batidora de mano inalámbrica recargable.
2. Para evitar incendios y descargas eléctricas, no sumerja la unidad motora ni el cable en agua ni en ningún otro líquido.
3. No tire ni transporte por el cable USB, no utilice el cable como asa, no cierre una puerta sobre el cable ni tire del cable alrededor de bordes o esquinas afilados. Mantén el cable USB alejado de superficies calientes.
4. No doble ni dañe el cable USB.
5. Desconecte siempre la licuadora de la red de suministro eléctrico si se deja desatendida y antes de montarla, desmontarla o limpiarla.
6. No permita que los niños utilicen la batidora sin supervisión.
7. Retire siempre el cable USB de la batidora de mano antes de utilizarla.
8. Para evitar riesgos, no utilice la batidora de mano si el enchufe, el cable o la propia batidora están dañados. Póngase en contacto con la línea de asistencia posventa para solicitar una sustitución.
9. La batidora de mano está destinada exclusivamente al uso doméstico en interiores y no a fines comerciales.
10. No utilice el termómetro para fines distintos de los previstos. No debe utilizarse para aplicaciones como:

- uso en zonas de cocina destinadas al personal de tiendas, en oficinas y otros lugares de trabajo;
- uso en granjas;
- uso por los clientes en hoteles y moteles u otros entornos residenciales;
- uso en entornos de tipo bed and breakfast (alojamiento y desayuno).

11. La batidora de mano no es un juguete. Supervise a los niños para asegurarse de que no juegan con este producto.

12. Los niños no deben utilizar este electrodoméstico. Mantenga el aparato y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños. Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, pueden utilizar los aparatos si se encuentran bajo supervisión o se les ha proporcionado instrucciones acerca del uso del aparato de forma segura, así como haber comprendido los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato.

13. No utilice ni coloque ninguna parte de la batidora de mano sobre o cerca de superficies calientes (como un quemador de gas, eléctrico o un horno caliente).

14. Esta unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar. No intente reparar, desmontar ni modificar la batidora de mano. Esto anulará la garantía.

15. Una instalación incorrecta puede provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

16. El fabricante no se hace responsable de los posibles daños causados por un uso impropio o defectuoso.

17. El uso de accesorios no vendidos o recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

18. La batidora de mano no está diseñada para funcionar con un temporizador externo ni con ningún tipo de sistema de control remoto independiente.

19. Asegúrese siempre de que los accesorios estén bien fijados en la unidad motora antes de ponerla en funcionamiento.

20. La cuchilla del eje de la batidora puede seguir girando durante un breve periodo de tiempo después de apagar la batidora de mano. Asegúrese de que las cuchillas se hayan detenido por completo y de que la unidad esté apagada antes de retirar el accesorio de la unidad motora.

21. No coloque la batidora de mano cerca del borde de un banco o una mesa durante el funcionamiento. Asegúrese de que la superficie esté nivelada, limpia y seca.

22. No mezcle mezclas secas, espesas o pesadas de forma continuada durante más de 10 se-

gundos. Detenga la operación y remueva los ingredientes antes de continuar.

23. La batidora de mano no es apta para batir o picar alimentos duros como hielo, alimentos congelados o granos de café.

24. No mezcle ingredientes calientes. Asegúrese de que los líquidos se hayan enfriado a 40°C o menos antes de añadirlos a la jarra de mezcla.

25. Mantenga las manos y los utensilios fuera del recipiente mientras utiliza la batidora de mano para reducir el riesgo de lesiones.

26. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del usuario sin la supervisión de una persona adulta.

27. Advertencia: ¡posibles lesiones por mal uso!

28. Este aparato está diseñado para utilizarse a una altitud máxima de 2000 metros sobre el nivel del mar.

29. Las cuchillas del eje de la batidora están muy afiladas. Manéjelas con mucho cuidado y manténgalas fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Este aparato se ha diseñado para uso doméstico y no debería utilizarse, bajo ninguna circunstancia, para un uso comercial o industrial. Cualquier uso incorrecto o manipulación indebida del producto anulará la garantía. No utilice el aparato ni lo conecte o desconecte de la red de suministro eléctrico con las manos o los pies mojados. Para garantizar el efecto de sellado de la aspa de mezcla, por favor no deje que esta funcione sin carga. Para evitar cualquier peligro, no abra el aparato. Solo el personal técnico cualificado del servicio de asistencia técnica oficial de la marca puede realizar reparaciones o intervenciones en el aparato. Solo para uso en interiores. Tenga cuidado al colocar o retirar accesorios de la batidora de mano y asegúrese de que el aparato esté

apagado y desenchufado mientras se colocan los accesorios. **NOTA:** batidora de mano no debe utilizarse en intervalos de más de 1 minuto. Asegúrese de dejar un período de descanso de 10 minutos después de cada ciclo de 1 minuto. **PRECAUCIÓN:** Retire siempre el cable USB de la batidora de mano antes de utilizarla.

B&B Trends S.L. no se hace responsable de ningún daño que se pueda ocasionar a personas, animales u objetos, como resultado del incumplimiento de estas advertencias.

INSTRUCCIONES DE USO

PREPARACIÓN PARA USAR EL APARATO

1. Desembale con cuidado la unidad de carcasa del motor y todas las piezas. Retire todas las cintas, etiquetas o materiales de embalaje. Lave cuidadosamente todas las piezas del producto, excepto la unidad de carcasa del motor, con agua tibia y jabón. Aclárelas y séquelas bien. Limpie las superficies exteriores de la carcasa del motor con un paño suave y húmedo para eliminar las partículas de polvo acumuladas durante el embalaje y la manipulación.
2. **NO SUMERJA NUNCA LA CARCASA DEL MOTOR NI EL CABLE DE CARGA EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO.**
3. Asegúrese de que todas las piezas están correctamente montadas y en su sitio antes de utilizarlo.

CÓMO CARGAR EL APARATO

1. Abra el puerto de carga de la carcasa del motor. Conecte el extremo micro del cable de carga a la carcasa del motor.
2. El adaptador del cargador no se incluye con este producto. Cargue el producto sólo con adaptadores homologados UL/GS o equivalentes que cumplan las normas de seguridad con tensión de salida de 5Vdc 2A.
3. Las luces indicadoras parpadearán durante la carga. Las luces dejarán de parpadear cuando la unidad esté completamente cargada. Consulte la sección Luces indicadoras para obtener más detalles. **Nota:** La unidad se envía con aproximadamente un 30% de carga en las baterías. Una o dos luces se iluminarán durante el uso. La unidad funcionará correctamente sin cargarse. Se recomienda cargarlo completamente antes del primer uso para obtener el mejor rendimiento.
4. La batería tarda 2,5 horas en cargarse completamente.
5. Cargar con 2A o 1A solo afectará el tiempo de carga. El tiempo de carga con 2A es de 2-2.5 horas, y con 1A es de 4-4.5 horas.

USAR LA BATIDORA DE MANO CON EJE DE LA BATIDORA

1. Añada los ingredientes en una jarra o recipiente para mezclar. Para obtener los mejores resultados, pica primero los ingredientes más grandes en trozos más pequeños.
2. Sujete la unidad motora con una mano y el eje mezclador con la otra. Asegúrese de que la unidad motora y el eje de la batidora estén orientados hacia arriba y alejados del cuerpo. Alinee las lengüetas de bloqueo del eje de la batidora con las ranuras de la unidad motora de la batidora de mano y gire la unidad motora en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje completamente en su sitio.

PRECAUCIÓN: Desenchufe el cable USB de la batidora de mano antes de utilizarla y de colocar o retirar las varillas o el accesorio para batir.

ADVERTENCIA: La cuchilla del eje de la batidora está muy afilada. Tenga cuidado al manipular las cuchillas.

3. Sujete la batidora de mano por la parte superior de la unidad motora y asegúrese de que las cuchillas estén orientadas en sentido contrario a usted.

4. Coloque el eje de la batidora dentro de una jarra o un recipiente para mezclar. Asegúrese de que las cuchillas estén completamente sumergidas en la mezcla. Para utilizar la batidora de mano, pulse el botón de bloqueo de seguridad y, a continuación, pulse el botón Interruptor. Una vez que suelte el botón del interruptor, la unidad motora se parará.

NOTA: Tras pulsar el botón de desbloqueo, las luces indicadoras parpadearán, indicando que puede seleccionar el botón de control de velocidad deseado. Si se retrasa en la selección, las luces indicadoras se apagarán y deberá pulsar de nuevo el botón de desbloqueo. La batidora de mano se bloqueará de nuevo para evitar que se ponga en funcionamiento accidentalmente.

NOTA: batidora de mano no debe utilizarse en intervalos de más de 1 minuto. Asegúrese de dejar un período de descanso de 10 minutos después de cada ciclo de 1 minuto.

5. Para utilizar la batidora de mano a diferentes velocidades, pulse el botón de bloqueo de seguridad y, a continuación, pulse el botón del Interruptor y encienda el control de velocidad variable para poder seleccionar la velocidad deseada. Una vez que suelte el botón del Interruptor, la unidad motora se parará.

ADVERTENCIA: La cuchilla del eje de la batidora puede seguir girando durante un breve período de tiempo después de apagar la batidora de mano. Asegúrese de que las cuchillas se hayan detenido por completo y de que la unidad esté apagada antes de retirar el accesorio de la unidad motora.

6. Para desmontar el eje de la batidora, sujete la unidad motora con una mano y el eje de la batidora con la otra. Asegúrese de que la unidad motora y el eje de la batidora estén orientados hacia arriba y alejados del cuerpo. Gire la unidad motora en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las lengüetas se suelten de las ranuras y extraiga el eje de la batidora de la unidad motora.

USAR LA BATIDORA DE MANO CON EL ACCESORIO PARA BATIR

1. Añada los ingredientes en una jarra o recipiente para mezclar. Para obtener los mejores resultados, pica primero los ingredientes más grandes en trozos más pequeños.

2. Sujete la unidad motora con una mano y el accesorio para batir con la otra. Asegúrese de que la unidad motora y el accesorio para batir estén orientados hacia arriba y alejados del cuerpo. Alinee las lengüetas de bloqueo del accesorio para batir con las ranuras de la unidad motora de la batidora de mano y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje completamente en su sitio.

3. Sujete la batidora de mano por la parte superior de la unidad motora y asegúrese de que el accesorio para batir está orientado en sentido contrario a usted.

4. Coloque el accesorio para batir dentro de una jarra o un recipiente para mezclar. Asegúrese de que el accesorio para batir está completamente sumergido en la mezcla. Para utilizar la batidora de mano, pulse el botón de bloqueo para seleccionar la velocidad deseada. Pulse el botón de bloqueo de seguridad y, a continuación, pulse el botón Interruptor. Mueva la batidora de mano lentamente hacia arriba y hacia abajo en un movimiento circular para batir los ingredientes. Una vez que suelte el botón del interruptor, la unidad motora se parará.

5. Para utilizar la batidora de mano a alta velocidad, pulse el botón de bloqueo de seguridad y, a continuación, pulse el botón del Interruptor y encienda el control de velocidad variable para poder seleccionar la velocidad deseada. Una vez que suelte el botón del interruptor, la unidad motora se parará.

6. Para retirar el accesorio para batir, sujete la unidad motora con una mano y el accesorio para batir con la otra. Asegúrese de que la unidad motora y el accesorio para batir estén

orientados hacia arriba y alejados del cuerpo. Gire la unidad motora en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las lengüetas se suelten de las ranuras y extraiga el accesorio para batir de la unidad motora.

USAR LA BATIDORA DE MANO CON EL ACCESORIO PICADOR

Puede picar carne, queso, verduras, hierbas, pan, galletas y frutos secos.

No pique alimentos duros como granos de café, cubitos de hielo, especias o chocolate, dañará la cuchilla.

1. Quitar los huesos y cortar la comida en 1-2 dados.
2. Coloque la cuchilla de la picadora en el eje metálico del fondo del recipiente de picadora.
3. Coloque los alimentos a picar en el recipiente. No llene en exceso la jarra.
4. Coloque la tapa de la picadora, gírela y bloquéela.
5. Sujete la unidad motora, gírela y bloquéela.
6. Pulse el botón de bloqueo de seguridad y pulse inmediatamente el botón Interruptor. Una vez que suelte el botón del interruptor, la unidad motora se detendrá.
7. Para utilizarlo a alta velocidad, pulse el botón de bloqueo de seguridad y, a continuación, pulse el botón del Interruptor y encienda el control de velocidad variable para poder seleccionar la velocidad deseada. Una vez que suelte el botón del interruptor, la unidad motora se parará.
8. Asegúrese de que la cuchilla se ha detenido por completo antes de retirar la carcasa del motor y la tapa de la picadora.
9. Retire la cuchilla de la picadora agarrando firmemente el eje y levántela. ¡Ten cuidado, las cuchillas están afiladas!
10. Una vez retirada la cuchilla de la picadora, se pueden sacar los ingredientes del recipiente de la picadora.
11. No utilice la picadora durante más de 1 minuto seguido. Después de 1 minuto de uso continuo, la unidad puede sobrecalentarse. Deje reposar la unidad durante al menos 5 minutos antes de reanudar su uso.

LUCES INDICADORAS

Las luces indicadoras de la carcasa del motor proporcionan información sobre las diferentes situaciones.

Vida útil de la batería durante el uso:

A medida que se utiliza la carcasa del motor y la batería comienza a agotarse durante el funcionamiento, las luces indicadoras se apagarán en secuencia de arriba a abajo para indicar cuánta capacidad queda en la batería.

- Del 66% al 100% de la capacidad: Las luces 1, 2 y 3 se encenderán.
- Del 33% al 65% de la capacidad: Las luces 1 y 2 se encenderán.
- Del 20% al 30% de la capacidad: La luz 1 se encenderá.
- Si <20% de la capacidad: La luz 1 parpadea y la unidad necesita cargarse.

Indicador de carga:

Las luces indicadoras también proporcionan información durante el proceso de carga:

Si la capacidad de la batería es inferior al 33%, las luces 1, 2 y 3 parpadearán durante la carga.

Si la capacidad de la batería está dentro del 33%-65%, la Luz 1 se iluminará fija y las Luces 2 y 3 parpadearán.

Si la capacidad de la batería está dentro del 66%-99%, las luces 1 y 2 se iluminarán fijas y sólo la luz 3 parpadeará.

Si la capacidad de la batería es superior al 99%, las luces 1, 2 y 3 se iluminarán fijas.

Indicación de sobrecarga:

Nota: La carcasa del motor dispone de un sistema de protección automático que no permite sobrecargas. Si la carga es demasiado grande, la unidad se apagará automáticamente. Si la unidad detecta una situación de sobrecarga, las 3 luces parpadearán 5 veces y la unidad se apagará. Suelte el botón Interruptor y las luces se apagarán. Reduzca la carga de la batidora o la picadora, déjela reposar durante más de 15 minutos y reanude su uso.

No exponga la batería o el aparato al fuego o a un calor excesivo. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130°C puede provocar una explosión.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Este aparato no contiene piezas que el usuario pueda reparar. No intente repararlo usted mismo. Encargue el mantenimiento a un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto. Este aparato contiene baterías que no son reemplazables. Cuando la batería esté al final de su vida útil, el aparato deberá desecharse correctamente. Elimine el aparato al final de su vida útil de acuerdo con las consideraciones y requisitos medioambientales locales.

PARA LIMPIAR:

NO SUMERJA NUNCA LA UNIDAD MOTORA NI EL CABLE DE CARGA EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO. No coloque la carcasa del motor ni la tapa de la picadora, ni la base del accesorio para batir en el lavavajillas. La cuchilla de la picadora, el recipiente de la picadora y el accesorio para batir se pueden lavar en el lavavajillas. No utilice limpiadores abrasivos ni estropajos de acero.

PARA ALMACENAR:

Asegúrese de que todas las piezas estén limpias y secas antes de almacenarlas. Nunca lo almacene si está mojado.

El aparato puede almacenarse hasta 3 meses con una carga completa. Si se almacena durante más de 3 meses, el aparato debe cargarse antes del siguiente uso.

Almacene en un área seca con una temperatura ambiente de 5°C - 35°C.

Requisitos de limpieza para cada accesorio

Accesorios y limpieza	Fregado	Enjuague	Limpieza por inmersión	Lavavajillas
Eje de la batidora	Sí	Sí	No	No
Tapa de la picadora	Sí	Sí	No	No
Cuchilla de la picadora	Sí	Sí	Sí	Sí
Recipiente de la picadora	Sí	Sí	Sí	Sí
Accesorio para batir	Sí	Sí	Sí	Sí
Base del accesorio para batir	Sí	Sí	No	No

Tabla de recetas

Contenido	Tiempo	Velocidad	Accesorio
Zanahorias rehogadas: 280 g Agua: 420 g	30"	MÁXIMO	Batidora
Trozos de carne: 200 g	30"	MÁXIMO	Picadora
Claras de huevo: 4 huevos	120"	MÁXIMO	Accesorio para batir

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/EU sobre aparatos eléctricos y electrónicos, conocida como RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), que establece el marco legal aplicable en la Unión Europea para la eliminación y el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No tire este producto a la basura. Llévelo al centro de tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos más cercano.



El producto puede contener pilas o baterías. Quítelas antes de desechar el producto y deposítelas en los contenedores especiales destinados a este fin.

EXTRACCIÓN DE LAS PILAS

El aparato se debe desconectar de la red eléctrica antes de retirar la batería.

Asegúrese de que el aparato está completamente descargado.

Apriete las piezas metálicas de ambos extremos de las pilas y retírelas de la placa de circuito impreso.

Tire hacia abajo del juego de pilas de la unidad.

La batería se debe quitar del aparato antes de que se deseche. La batería se debe desechar de forma segura.

AGRADECEMOS A SUA PREFERÊNCIA PELA UFESA. ESPERAMOS QUE O DESEMPENHO DO PRODUTO VÁ AO ENCONTRO DAS SUAS EXPECTATIVAS.

AVISO

LEIA COM ATENÇÃO AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES NUM LOCAL SEGURO PARA CONSULTA POSTERIOR.

DESCRIÇÃO

1. Controlo de velocidade variável
2. Interruptor
3. Botão de bloqueio de segurança
4. Luz indicadora de alimentação
5. Unidade do motor
6. Veio do misturador
7. Tampa da picadora
8. Lâmina da picadora
9. Recipiente da picadora
10. Batedor
11. Base do batedor
12. Copo de medição
13. Cabo USB-C

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente este manual antes da primeira utilização, mesmo que esteja familiarizado com este tipo de produto. As precauções de segurança incluídas neste documento reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando corretamente respeitadas. Guarde este manual do utilizador num local seguro, juntamente com o recibo de compra e a caixa de cartão, para referência futura. Siga sempre as precauções básicas de segurança e as medidas de prevenção de acidentes quando utilizar um

produto elétrico.

1. Leia todas as instruções antes de utilizar este liquidificador manual recarregável sem fio.
2. Para proteção contra incêndios e choques elétricos, não mergulhar a unidade do motor e o cabo em água ou qualquer outro líquido.
3. Não puxe nem transporte pelo cabo USB, não utilize o cabo como pega, não feche uma porta sobre o cabo nem puxe o cabo à volta de arestas ou cantos afiados. Mantenha o cabo USB afastado de superfícies aquecidas.
4. Não dobre nem danifique o cabo USB.
5. Desligue sempre o liquidificador da tomada se estiver sem vigilância e antes de o montar, desmontar ou limpar.
6. Não permita que as crianças utilizem o liquidificador sem supervisão.
7. Retire sempre o cabo USB do liquidificador manual antes de o utilizar.
8. Para evitar riscos, não utilize o liquidificador manual se a ficha, o cabo ou o próprio liquidificador manual estiverem danificados. Contactar a linha de apoio pós-venda para organizar uma substituição.
9. O liquidificador manual destina-se apenas a ser utilizado em casa e não para fins comerciais.
10. Não utilize o liquidificador manual para outro fim que não o previsto. Não deve ser utilizado para aplicações como:

- utilização em zonas de cozinha destinadas ao pessoal da loja, em escritórios e outros locais de trabalho;
- utilização em explorações agrícolas;
- utilização por clientes em hotéis e motéis ou outros ambientes residenciais;
- utilização em pensões de alojamento e pequeno-almoço.

11. O liquidificador manual não é um brinquedo. Supervisione as crianças para garantir que não brincam com este produto.

12. Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance de crianças. Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimento, sob supervisão ou se lhes tiverem sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e se entenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

13. Não utilize nem coloque qualquer parte do liquidificador manual sobre ou perto de superfícies quentes (como um fogão a gás ou elétrico ou um forno aquecido).

14. Esta unidade não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente reparar, desmontar ou modificar o liquidificador manual. Isto anulará a garantia.

15. Uma instalação inadequada pode resultar em risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos pessoais.

16. O fabricante não é responsável por eventuais danos causados por uma utilização incorrecta ou defeituosa.

17. A utilização de acessórios não vendidos ou recomendados pelo fabricante pode provocar incêndios, choques eléctricos ou ferimentos.

18. O funcionamento do liquidificador manual não se destina a ser efectuado por meio de um temporizador externo ou de qualquer tipo de sistema de controlo remoto separado.

19. Certifique-se sempre de que os acessórios estão firmemente montados na unidade do motor antes de os utilizar.

20. A lâmina do veio misturador pode continuar a girar durante um curto período de tempo depois de se ter desligado o liquidificador manual. Certifique-se de que as lâminas estão completamente paradas e que a unidade está desligada, antes de retirar o acessório da unidade do motor.

21. Não coloque o liquidificador manual perto da borda de uma bancada ou mesa durante o funcionamento. Certifique-se de que a superfície está nivelada, limpa e seca.

22. Não misturar continuamente misturas secas, espessas ou pesadas durante mais de 10 segun-

dos. Pare a operação e mexa os ingredientes antes de continuar.

23. O liquidificador manual não é indicado para misturar ou picar alimentos duros, como gelo, alimentos congelados ou grãos de café.

24. Não misture ingredientes quentes. Certifique-se de que os líquidos arrefeceram até 40°C ou menos antes de os adicionar ao recipiente de mistura.

25. Mantenha as mãos e os utensílios fora da taça enquanto o liquidificador manual estiver a ser utilizado para reduzir o risco de ferimentos.

26. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

27. Aviso: a utilização incorreta pode causar ferimentos!

28. Este aparelho está preparado para ser utilizado a uma altitude máxima de até 2000 m acima do nível do mar.

29. As lâminas do veio misturador são muito afiadas; manuseie-as com muito cuidado e mantenha-as fora do alcance das crianças.

AVISOS IMPORTANTES

Este aparelho destina-se a uso doméstico e nunca deverá ser utilizado em aplicações comerciais ou industriais, em qualquer circunstância. A utilização incorreta ou o manuseamento incorreto do produto resultarão na anulação da garantia. Não utilize o aparelho, nem o ligue ou desligue da corrente elétrica com as mãos e/ou os pés molhados. Para garantir o efeito selante da lâmina do liquidificador, não a coloque a trabalhar sem nada. De maneira a evitar possíveis situações de risco, não abra o aparelho. As reparações ou intervenções a efetuar no aparelho apenas podem ser levadas a cabo por pessoal técnico qualificado do serviço técnico oficial da marca. Apenas para uso em espaços interiores. Tenha cuidado ao colocar ou retirar acessórios do liquidificador

manual e certifique-se de que o aparelho está desligado e desconectado da tomada durante a instalação de acessórios. **NOTA:** O liquidificador manual não deve ser utilizado durante mais de 1 minuto. Assegure-se de que permite um período de descanso de 10 minutos após cada ciclo de 1 minuto. **CUIDADO:** Retire sempre o cabo USB do liquidificador manual antes de o utilizar.

A **B&B TRENDS S.L.** declina qualquer responsabilidade por danos que possam ser provocados a pessoas, animais ou objetos devido à inobservância destas advertências.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

PREPARAÇÃO PARA A UTILIZAÇÃO

1. Desembalar cuidadosamente a caixa do motor e todas as peças. Remover todas as fitas, etiquetas ou materiais de embalagem. Lavar cuidadosamente todas as peças do produto, exceto a caixa do motor, com água morna e sabão. Enxague e seque bem. Limpe as superfícies exteriores da caixa do motor com um pano macio e húmido para remover as partículas de pó recolhidas durante a embalagem e o manuseamento.
2. **NUNCA MERGULHAR A CAIXA DO MOTOR E O CABO DE CARREGAMENTO EM ÁGUA OU EM QUALQUER OUTRO LÍQUIDO.**
3. Certifique-se de que todas as peças estão corretamente montadas e no lugar antes de as utilizar.

COMO CARREGAR

1. Abre a porta de carregamento na caixa do motor. Ligar a extremidade micro do cabo de carregamento à caixa do motor.
2. Ligue a extremidade micro do cabo de carregamento à caixa do motor. Carregue apenas com adaptadores UL/GS ou equivalentes aprovados pela segurança com tensão de saída de 5Vdc 2A.
3. As luzes indicadoras piscam durante o carregamento. As luzes deixarão de piscar quando a unidade estiver totalmente carregada. Para mais informações, consulte a seção Luz indicadora. Nota: A unidade é enviada com aproximadamente 30% de carga nas baterias. Uma ou duas luzes acendem-se durante a utilização. A unidade funciona corretamente sem carregamento. Recomenda-se o carregamento completo antes da primeira utilização para um melhor desempenho.
4. São necessárias cerca de 2,5 horas para carregar totalmente a unidade.
5. Carregar com 2A ou 1A apenas afetará o tempo de carregamento. O tempo de carregamento com 2A é de 2-2,5 horas, e com 1A é de 4-4,5 horas.

UTILIZAR O LIQUIDIFICADOR MANUAL COM VEIO MISTURADOR

1. Junte os ingredientes num jarro ou numa tigela de mistura. Para obter os melhores resultados, certifique-se de que corta primeiro os ingredientes maiores em pedaços mais pequenos.
 2. Segure a unidade do motor com uma mão e o veio de mistura com a outra. Certifique-se de que a unidade do motor e o veio de mistura estão virados para cima e afastados do corpo. Alinhe as patilhas de bloqueio do veio misturador com as ranhuras da unidade do motor do liquidificador manual e rode a unidade do motor no sentido dos ponteiros do relógio até ficar completamente bloqueada.
- CUIDADO:** Desligue o cabo USB do liquidificador manual antes de o utilizar e de colocar ou retirar os misturadores ou o batedor.
- AVISO:** A lâmina do veio misturador é muito afiada; tenha cuidado ao manusear as lâminas.

3. Segure o liquidificador manual pela parte superior da unidade do motor e assegure-se de que as lâminas estão viradas para o lado oposto ao seu.

4. Coloque o veio misturador num recipiente ou tigela de mistura. Assegure-se de que as lâminas estão completamente imersas na mistura. Para utilizar o liquidificador manual, prima o botão de bloqueio de segurança e, em seguida, prima o botão Interruptor. Uma vez libertado o Interruptor a unidade motora pára.

NOTA: Depois de premir o botão de desbloqueio, as luzes indicadoras piscam, indicando que pode seleccionar o botão de controlo de velocidade pretendido. Se se atrasar a fazer a sua selecção, as luzes indicadoras apagar-se-ão e terá de premir novamente o botão de desbloqueio. O liquidificador manual bloqueia novamente para evitar uma operação accidental.

NOTA: O liquidificador manual não deve ser utilizado durante mais de 1 minuto. Assegure-se de que permite um período de descanso de 10 minutos após cada ciclo de 1 minuto.

5. Para utilizar o liquidificador manual em diferentes velocidades, prima o botão de bloqueio de segurança e, em seguida, prima o botão Interruptor e ligue o controlo de velocidade variável para permitir a selecção da velocidade pretendida. Uma vez libertado o Interruptor a unidade motora pára.

AVISO: A lâmina do veio misturador pode continuar a girar depois de se ter desligado o liquidificador manual. Certifique-se de que as lâminas estão completamente paradas e que o aparelho está desligado antes de levantar o liquidificador manual do recipiente ou da tigela de mistura.

6. Para retirar o veio de mistura, segure a unidade do motor com uma mão e o veio de mistura com a outra. Certifique-se de que a unidade do motor e o veio de mistura estão virados para cima e afastados do corpo. Rode a unidade do motor no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que as patilhas se soltem das ranhuras e puxe o veio de mistura para fora da unidade do motor.

UTILIZAR A LIQUIDIFICADOR MANUAL COM O ACESSÓRIO BATEDOR

1. Añada los ingredientes en una jarra o recipiente para mezclar. Para obtener los mejores resultados, certifique-se de que corta primeiro os ingredientes maiores em pedaços mais pequenos.

2. Segure a unidade do motor com uma mão e o batedor com a outra. Certifique-se de que a unidade do motor e o batedor estão virados para cima e afastados do corpo. Alinhe as patilhas de bloqueio do acessório batedor com as ranhuras da unidade do motor do liquidificador manual e rode-as no sentido dos ponteiros do relógio até ficar completamente bloqueada.

3. Segure o liquidificador manual pela parte superior da unidade do motor e assegure-se de que o batedor está virado para o lado oposto ao seu.

4. Coloque o obatedor num recipiente ou tigela de mistura. Assegure-se de que o batedor está completamente imerso na mistura. Para utilizar o liquidificador manual, prima o botão de bloqueio para permitir a selecção da velocidade pretendida. Prima o botão de bloqueio de segurança e, em seguida, prima o botão Interruptor. Mova o liquidificador manual lentamente para cima e para baixo num movimento circular para bater os ingredientes. Uma vez libertado o Interruptor a unidade motora pára.

5. Para utilizar o liquidificador manual em alta velocidade, prima o botão de bloqueio de segurança e, em seguida, prima o botão Interruptor e ligue o controlo de velocidade variável para permitir a selecção da velocidade pretendida. Uma vez libertado o Interruptor a unidade motora pára.

6. Para retirar o batedor, segure a unidade motora com uma mão e o batedor com a

outra. Certifique-se de que a unidade do motor e o batedor estão virados para cima e afastados do corpo. Rode a unidade do motor no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que as patilhas se soltem das ranhuras e puxe o batedor para fora da unidade do motor.

UTILIZAR A LIQUIDIFICADOR MANUAL COM O ACESSÓRIO PICADOR

Pode picar carne, queijo, legumes, ervas aromáticas, pão, bolachas e nozes.

Não pique alimentos duros, como grãos de café, cubos de gelo, especiarias ou chocolate, pois pode danificar a lâmina.

1. Retire os ossos e corte os alimentos em 1-2 cubos.
2. Coloque a lâmina de picar no eixo de metal no fundo do recipiente de picar.
3. Coloque os alimentos a picar no recipiente. Não encha em demasia.
4. Coloque a tampa da picadora, rode-a e feche-a.
5. Segure a unidade do motor, rode-a e bloqueie-a.
6. Prima o botão de bloqueio de segurança e, em seguida, prima o botão Interruptor. Assim que soltar o botão Interruptor, a unidade do motor pára.
7. Para operar em alta velocidade, prima o botão de bloqueio de segurança e, em seguida, prima o botão Interruptor e ligue o controlo de velocidade variável para permitir a seleção da velocidade pretendida. Uma vez libertado o Interruptor a unidade motora pára.
8. Certifique-se de que a lâmina está completamente parada antes de retirar a caixa do motor e a tampa do picador.
9. Retire a lâmina de picar agarrando firmemente no eixo e levante-a. Cuidado, as lâminas são afiadas!
10. Depois de retirar a lâmina de picar, os ingredientes podem ser retirados do recipiente de picar.
11. Não utilizar o picador durante mais de 1 minuto contínuo. Após 1 minuto de utilização contínua, a unidade pode ficar sobreaquecida. Deixar a unidade repousar durante pelo menos 5 minutos antes de retomar a utilização.

LUZES INDICADORAS

As luzes indicadoras da caixa do motor fornecem feedback para diferentes situações.

Duração da bateria durante a utilização:

À medida que a caixa do motor é utilizada e a bateria começa a descarregar-se durante o desempenho, as luzes indicadoras apagam-se em sequência, de cima para baixo, para indicar a capacidade restante da bateria.

- 66% a 100% da capacidade: As luzes 1, 2 e 3 ficam todas acesas.
- 33% a 65% da capacidade: As luzes 1 e 2 ficam acesas.
- 20% a 30% da capacidade: A luz 1 fica acesa.
- Se <20% da capacidade: A luz 1 pisca e a unidade precisa de ser carregada.

Indicador de carregamento:

As luzes indicadoras também fornecem informações durante o processo de carregamento: Se a capacidade da bateria for inferior a 33%, as luzes 1, 2 e 3 piscam durante o carregamento.

Se a capacidade da bateria estiver entre 33%-65%, a luz 1 acende-se de forma fixa e as luzes 2 e 3 piscam.

Se a capacidade da bateria estiver entre 66%-99%, as luzes 1 e 2 acender-se-ão de forma fixa e apenas a luz 3 piscará.

Se a capacidade da bateria for superior a 99%, as luzes 1, 2 e 3 acender-se-ão de forma fixa.

Indicação de sobrecarga:

Nota: A caixa do motor possui um sistema de proteção automático que não permite sobrecargas. Se a carga for demasiado grande, a unidade desliga-se automaticamente. Se a unidade detetar uma situação de sobrecarga, as 3 luzes piscam 5 vezes e a unidade desliga-se. Solte o botão Interruptor e as luzes apagar-se-ão. Reduza a carga do liquidificador ou do picador, deixe-o repousar durante mais de 15 minutos e retome a utilização.

Não exponha a bateria ou o aparelho ao fogo ou a calor excessivo. A exposição ao fogo ou a temperaturas superiores a 130°C pode provocar uma explosão.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente repará-lo sozinho. A manutenção deve ser efectuada por um técnico qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas. Desta forma, garante-se que a segurança do produto é mantida. Este aparelho contém baterias que não podem ser substituídas. Quando a bateria estiver em fim de vida, o aparelho deve ser corretamente eliminado. Elimine o aparelho no final da sua vida útil de acordo com as considerações e requisitos ambientais locais.

PARA LIMPAR:

NUNCA MERGULHAR A UNIDADE DO MOTOR OU O CABO DE CARREGAMENTO EM ÁGUA OU QUALQUER OUTRO LÍQUIDO. Não coloque a caixa do motor, a tampa do picador ou a base do batedor na máquina de lavar louça. A lâmina de picar, a taça de picar e o batedor podem ser colocados na máquina de lavar louça. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou palha de aço.

PARA ARMAZENAR:

Certifique-se de que todas as peças estão limpas e secas antes de as guardar. Nunca o armazene enquanto estiver molhado.

A unidade pode ser armazenada até 3 meses com o estado totalmente carregado. Se for armazenada durante mais de 3 meses, a unidade deve ser carregada antes da próxima utilização.

Armazene em uma área seca em uma temperatura ambiente de 5 °C - 35 °C.

Requisitos de limpeza para cada acessório

Acessórios e limpeza	Esfregar	Enxaguar	Limpeza por imersão	Máquina de lavar louça
Veio do misturador	Sim	Sim	Não	Não
Tampa da picadora	Sim	Sim	Não	Não
Lâmina da picadora	Sim	Sim	Sim	Sim
Recipiente da picadora	Sim	Sim	Sim	Sim
Batedeira	Sim	Sim	Sim	Sim

Base do batedor	Sim	Sim	Não	Não
-----------------	-----	-----	-----	-----

Tabela de receitas

Conteúdos	Tempo	Velocidade	Acessório
Cenouras embebidas: 280 g Água: 420 g	30"	MÁXIMA	Eixo de mistura
Cubos de carne: 200 g	30"	MÁXIMA	Picadora
Claras de ovo: 4 ovos	120"	MÁXIMA	Batedeira

DESCARTE DO PRODUTO



Este produto encontra-se em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre os equipamentos elétricos e eletrónicos, conhecida como REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos), que providencia a base legal aplicável na União Europeia para a eliminação e reutilização de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Não elimine este produto no lixo comum. Leve-o para o centro de tratamento de resíduos elétricos e eletrónicos mais próximo.



O produto pode conter pilhas. Retire-as antes de descartar o produto e deposite-as em recipientes específicos destinados a esse fim.

REMOÇÃO DA BATERIA

O aparelho deve estar desligado da fonte de alimentação antes de retirar a bateria.

Certificar-se de que o aparelho está completamente descarregado.

Corte as peças metálicas em ambas as extremidades da bateria e retire-a da PCI.

Puxe a bateria, removendo-a da unidade.

A bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser eliminado. A bateria deve ser descartada em segurança.

WE WOULD LIKE TO THANK YOU FOR CHOOSING UFESA. WE WISH THE PRODUCT PERFORMS TO YOUR SATISFACTION AND PLEASURE.

WARNING

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY PRIOR TO USING THE PRODUCT. STORE THESE IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

DESCRIPTION

1. Variable Speed Control
2. Switch Button
3. Safety Lock Button
4. Power indicator light
5. Motor unit
6. Blender Shaft
7. Chopper Lid
8. Chopper Blade
9. Chopper bowl
10. Whisk
11. Whisk Base
12. Measuring Cup
13. USB-C cable

SAFETY INSTRUCTIONS

Read this manual thoroughly before first use, even if you are familiar with this type of product. The safety precautions enclosed herein reduce the risk of fire, electric shock and injury when correctly adhered to. Please keep this user manual in a safe place along with your purchase receipt and carton for future reference. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical product.

1. Read all instructions before using this Cordless Rechargeable Hand Blender.

2.To protect against fire and electric shock, do not immerse the motor unit, cable in water or any other liquid.

3.Do not pull or carry by the USB cable, use the cable as a handle, close a door on the cable, or pull the cable around sharp edges or corners. Keep the USB cable away from heated surfaces.

4.Do not bend or damage the USB cable.

5.Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

6.Do not allow children to use the blender without supervision.

7.Always remove the USB cable from the hand blender before use.

8.To avoid a hazard, do not use the hand blender if the plug, cable or the hand blender itself is damaged. Please contact the After Sales Support Line to arrange a replacement.

9.The hand blender is intended for indoor household use only and not for commercial purposes.

10. Do not use the hand blender for other than its intended use. It should not be used for applications such as:

- use in kitchen areas intended for store personnel, in offices and other workplaces;
- use in farms;
- use by customers in hotel and motels or other re-

sidential environments;

- use in bed and breakfast guesthouses.

11. The hand blender is not a toy. Supervise children to ensure they do not play with this product.

12. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

13. Do not operate or place any part of the hand blender on or near any hot surfaces (such as a gas, electric burner, or a heated oven).

14. This unit has no user-serviceable parts contained within. Do not attempt to repair, disassemble or modify the hand blender. This will void the warranty.

15. Improper installation may result in the risk of fire, electric shock or injury to person.

16. The manufacturer is not responsible for any eventual damage caused by improper or faulty use.

17. The use of attachments not sold or recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.

18. The hand blender is not intended to be operated by means of an external timer or any type of

separate remote-control system.

19. Always ensure the attachments are securely fitted onto the motor unit before operating.

20. The blending shaft blade may continue to spin for a short period after the hand blender has been switched off. Ensure the blades have come to a complete stop and the unit is off, before removing the attachment from the motor unit.

21. Do not place the hand blender near the edge of a bench or table during operation. Ensure the surface is level, clean and dry.

22. Do not mix dry, thick or heavy mixtures continuously for more than 10 seconds. Stop the operation and stir the ingredients before continuing.

23. The hand blender is not suitable for blending or chopping hard foods such as ice, frozen foods or coffee beans.

24. Do not blend hot ingredients. Ensure liquids have cooled down to 40°C or below before adding them to the mixing jug.

25. Keep your hands and utensils out of the bowl while the hand blender is in use to reduce the risk of injury.

26. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

27. Warning: potential injury from misuse!

28. This device is designed for use at a maximum altitude up to 2000m above sea level.

29. The blending shaft blades are very sharp. Handle the blades very carefully and keep them out of reach of children.

IMPORTANT WARNINGS

This appliance is designed for home use and should never be used for commercial or industrial use under any circumstances. Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void. Do not use the device or connect and disconnect to the supply mains with the hands and / or feet wet. In order to ensure the sealing effect of blending blade, please do not allow the blending blade to work without load. In order to prevent any risk of danger, do not open the device. Only qualified technical personnel from the brand's Official technical support service may carry out repairs or procedures on the device. Only for indoor use. Exercise caution when attaching or removing attachments from the hand blender and ensure the appliance is turned off and unplugged whilst fitting attachments. NOTE: hand blender should not be used for more than 1 minute intervals. Ensure you allow a 10 minute rest period after every 1 minute cycle. CAUTION: Always remove the USB cable from the hand blender before use.

B&B Trends, S.L. disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.

INSTRUCTIONS FOR USE

PREPARING FOR USE

1. Carefully unpack the motor housing unit and all parts. Remove any tape, labels or packaging materials. Wash all product pieces carefully except for the motor housing unit with warm, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Wipe exterior surfaces of the motor housing with a soft, moist cloth to remove dust particles collected during packing and handling.
2. NEVER IMMERSE THE MOTOR HOUSING, CHARGING CORD IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
3. Be sure all parts are properly assembled and in place before use.

HOW TO CHARGE

1. Open the charging port on the motor housing. Attach micro end of charging cord to the motor housing.
2. The charger adapter is not included with this product. Charge only with UL/GS or equivalent safety approved adapters with output voltage of 5Vdc 2A.
3. Indicator lights will flash while charging. The lights will stop flashing once the unit is fully charged. See indicator Light section for details. Note: The unit is shipped with approximately 30% charge in the batteries. One or two lights will be illuminated during use. The unit will operate properly without charging. It is recommended to fully charge before first use for best performance.
4. It will take approximately 2.5 hours to fully charge the unit.
5. Charging with 2A or 1A will only affect the charging time, 2A charging time is 2-2.5 hours, and 1A charging time is 4-4.5 hours.

USING THE HAND BLENDER WITH BLENDING SHAFT

1. Add ingredients into a mixing jug or bowl. To get the best results make sure you chop larger ingredients in to smaller pieces first.

2. Hold the motor unit in one hand and the blending shaft in the other. Ensure the motor unit and blending shaft are facing up and away from the body. Align the locking tabs on the blending shaft with the grooves on the motor unit of the hand blender and turn the motor unit clockwise until it locks completely into place.

CAUTION: Unplug the USB cable from the hand blender before use and attaching or removing the beaters or whisk.

WARNING: The blending shaft blade is very sharp, use caution when handling the blades.

3. Grasp the hand blender by the top of the motor unit and ensure the blades are facing away from you.

4. Place the blending shaft inside a mixing jug or bowl. Ensure the blades are fully immersed in the mixture. To operate the hand blender, press the safety lock button, and promptly press the Switch button. Once you release the Switch button the motor unit will stop.

NOTE: After pressing the unlock button the indicator lights will flash, indicating you can select your desired speed control button. If you are delayed in making your selection the indicator lights will extinguish and you will again need to press the unlock button. The hand blender will lock again to prevent accidental operation.

NOTE: The hand blender should not be used for more than 1 minute intervals. Ensure you allow a 10 minute rest period after every 1 minute cycle.

5. To operate the hand blender on different speed setting, press the safety lock button and promptly press the Switch button and then turn on the variable speed control to allow the selection of your desired speed. Once you release the Switch button the motor unit will stop.

WARNING: The blending shaft blade may continue to spin after the hand blender has been switched off. Ensure the blades have come to a complete stop and the unit is off before lifting the hand blender from the mixing jug or bowl.

6. To remove the blending shaft, hold the motor unit in one hand and the blending shaft in the other. Ensure the motor unit and blending shaft are facing up and away from the body. Turn the motor unit anticlockwise until the tabs release from the grooves, and pull the blending shaft away from the motor unit.

USING THE HAND BLENDER WITH THE WHISK ATTACHMENT

1. Add ingredients in to a mixing jug or bowl. To get the best results make sure you chop larger ingredients into smaller pieces first.

2. Hold the motor unit in one hand and the whisk in the other. Ensure the motor unit and whisk is facing up and away from the body. Align the locking tabs on the whisk attachment with the grooves on the motor unit of the hand blender and turn clockwise until it locks completely in to place.

3. Grasp the hand blender by the top of the motor unit and ensure the whisk is facing away from you.

4. Place the whisk inside the mixing jug or bowl. Ensure the whisk is fully immersed in the mixture. To operate the hand blender, press the lock button to allow selection of your desired speed. Press the safety lock button and promptly press the Switch button. Move the hand blender slowly up and down in a circular motion to whisk the ingredients. Once you release the Switch button the motor unit will stop.

5. To operate the hand blender on high speed, press the safety lock button and promptly press the Switch button and then turn on the variable speed control to allow the selection of your desired speed. Once you release the Switch button the motor unit will stop.

6. To remove the whisk, hold the motor unit in one hand and the whisk in the other. Ensure the motor unit and whisk are facing up and away from the body. Turn the motor unit anticlockwise until the tabs release from the grooves and pull the whisk away from the motor unit.

USING THE HAND BLENDER WITH THE CHOPPER ATTACHMENT

You can chop meat, cheese, vegetables, herbs, bread, biscuits and nuts.

Don't chop hard foods such as coffee beans, ice cubes, spices or chocolate, you will damage the blade.

1. Remove any bones and cut food into 1-2 cubes.
2. Place chopping blade onto metal shaft in the bottom of the chopping bowl.
3. Place food to be chopped into the bowl. Do not overfill.
4. Fit the chopper lid, turn, and lock.
5. Hold the motor unit, turn, and lock.
6. Press the safety lock button and promptly press the Switch button. Once you release the Switch button the motor unit will stop.
7. To operate on high speed, press the safety lock button and promptly press the Switch button and then turn on the variable speed control to allow the selection of your desired speed. Once you release the Switch button the motor unit will stop.
8. Ensure the blade has completely stopped before removing the motor housing and chopper lid.
9. Remove the chopping blade by grasping the shaft firmly and lift up. Be carefully, the blades are sharp!
10. After the chopping blade has been removed the ingredients can be removed from the chopping bowl.
11. Do not use the chopper for longer than 1 minute continuously. After 1 minute of continuous use, the unit may become over-heated. Allow the unit to rest for at least 5 min. before resuming use.

INDICATOR LIGHTS

The motor housing indicator lights provide feedback for different situation.

Battery Life During Use:

As the motor housing is used and the battery begins to drain during performance, the indicator lights will extinguish in sequence from the top to the bottom to indicate how much battery capacity is left.

- 66% to 100% of capacity: Lights 1, 2 and 3 will all be illuminated.
- 33% to 65% of capacity: Light 1 & 2 will be illuminated.
- 20% to 30% of capacity: Light 1 will be illuminated.
- If <20% of capacity: Light 1 flashes and the unit needs to be charged.

Charging Indication:

Indicator lights will also provide feedback during the charging process:

If battery capacity is less than 33%, Lights 1, 2 and 3 will flash while charging.

If battery capacity is within 33%-65%, Light 1 will illuminate solid and Lights 2 and 3 will flash.

If battery capacity is within 66%-99%, Lights 1 and 2 will illuminate solid and only Light 3 will flash.

If battery capacity is greater than 99%, Lights 1, 2 and 3 will illuminate solid.

Overloading Indication:

Note: The motor housing has an automatic protection system that will not allow overloading. If the load is too large, the unit will automatically shut off. If the unit senses an overload situation, all 3 lights will flash 5 times and the unit will turn Off. Release the Switch button and the lights will turn off. Reduce the load on the blender or the chopper, allow it to rest for more than 15 minutes and then resume use.

Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive heat. Exposure to fire or temperatures above 130°C may cause an explosion.

MAINTENANCE AND CLEANING

This appliance contains no user serviceable parts. Do not try to repair it yourself. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained. This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of. Dispose of the appliance at the end of its life span according to local environmental considerations and requirements.

TO CLEAN:

NEVER IMMERSE MOTOR UNIT, CHARGING CORD IN WATER OR ANY OTHER LIQUID. Do not place motor housing or chopper lid, whisk base in dishwasher. The chopping blade, chopping bowl and whisk can be placed in the dishwasher. Do not use abrasive cleaners or steel wool.

TO STORE:

Be sure all parts are clean and dry before storing. Never store it while it is wet. The unit can be stored for up to 3 months with a fully charged state. If storing for longer than 3 months the unit should be charged before next use. Store in a dry area in an ambient temperature of 5°C - 35°C.

Cleaning requirements for each accessory

Accessories & Cleaning	Scrubbing	Rinsing	Immersion cleaning	Dishwasher
Blender Shaft	Yes	Yes	No	No
Chopper Lid	Yes	Yes	No	No
Chopper Blade	Yes	Yes	Yes	Yes
Chopper bowl	Yes	Yes	Yes	Yes
Whisk	Yes	Yes	Yes	Yes
Whisk Base	Yes	Yes	No	No

Table of recipes

Contents	Time	Speed	Accessory
Soaked carrots: 280 g Water: 420 g	30 "	MAXIMUM	Blending Shaft
Cubes of meat: 200g	30 "	MAXIMUM	Chopper
Egg whites: 4 eggs	120"	MAXIMUM	Whisk

PRODUCT DISPOSAL



This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste electrical and electronic equipment), which establishes the applicable legal framework in the European Union regarding the elimination and recycling of electrical and electronic devices. Do not put this product in the bin. Take it to your closest electrical and electronic waste treatment center.



The product may contain batteries. Remove them before disposing of the product and dispose of them in the special containers intended for this purpose.

REMOVING BATTERY

The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery. Ensure the appliance is discharged of all power.

Cut the metal pieces on both ends of the battery and remove it from the PCB.

Pull downward the battery set from the unit.

The battery must be removed from the appliance before it is scrapped. The battery is to be disposed of safely.

NOUS AIMERIONS VOUS REMERCIER D'AVOIR CHOISI UFESA. NOUS ESPÉRONS QUE CE PRODUIT RÉPONDRA À VOS BESOINS ET À VOS GOÛTS.

AVERTISSEMENT

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. CONSERVEZ-LES DANS UN ENDROIT SÛR POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

DESCRIPTION

1. Régulateur de vitesse variable
2. Interrupteur
3. Bouton de verrouillage de sécurité
4. Voyant d'alimentation
5. Moteur
6. Arbre du mixeur
7. couvercle du hachoir
8. Lame de hachoir
9. Bol du hachoir
10. Fouet
11. Base du fouet
12. Verre doseur
13. Câble USB-C

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel avant la première utilisation, même si vous êtes familiarisé avec ce type de produit. Les précautions de sécurité ci-inclues réduisent les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure lorsqu'elles sont correctement respectées. Veuillez conserver ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr, avec votre facture d'achat et le carton d'emballage, pour référence ultérieure. Respectez toujours les précautions de base et les mesures de prévention des accidents lorsque vous utilisez un appareil électrique.

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce mixeur manuel rechargeable sans fil.
2. Pour se protéger contre les incendies et les chocs électriques, ne pas immerger l'unité motrice, le câble dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Ne tirez pas ou ne portez pas par le câble USB, n'utilisez pas le câble comme une poignée, ne fermez pas une porte sur le câble et ne tirez pas le câble autour d'arêtes ou d'angles vifs. Gardez le câble USB à l'écart des surfaces chauffées.
4. Ne pliez pas et n'endommagez pas le câble USB.
5. Toujours débrancher le mixeur s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, son démontage ou son nettoyage.
6. Ne laissez pas les enfants utiliser le mixeur sans surveillance.
7. Retirez toujours le câble USB du mixeur manuel avant de l'utiliser.
8. Pour éviter tout risque, n'utilisez pas le mixeur manuel si la fiche, le câble ou le mixeur lui-même est endommagé. Veuillez contacter la ligne d'assistance après-vente pour organiser un remplacement.
9. Le mixeur plongeant est destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.
10. N'utilisez pas le mixeur plongeant à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Il ne doit pas être utilisé pour des applications telles que :
 - utilisation dans les cuisines destinées au person-

nel des magasins, dans les bureaux et autres lieux de travail ;

- l'utilisation dans les exploitations agricoles ;
- l'utilisation par les clients dans les hôtels et les motels ou dans d'autres environnements résidentiels ;
- utilisation dans les chambres d'hôtes.

11. Le mixeur plongeant n'est pas un jouet. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec ce produit.

12. Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Veuillez tenir l'appareil et son fil d'alimentation hors de portée des enfants. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques encourus. Il est interdit aux enfants de jouer avec cet appareil.

13. N'utilisez pas le mixeur plongeant et ne placez aucune de ses parties sur ou à proximité de surfaces chaudes (telles qu'un brûleur électrique ou à gaz, ou un four chauffé).

14. Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier le mixeur plongeant. Cela annulera la garantie.

15. Une installation incorrecte peut entraîner un

risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure.

16. Le fabricant n'est pas responsable des dommages éventuels causés par une utilisation incorrecte ou défectueuse.

17. L'utilisation d'accessoires non vendus ou recommandés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.

18. Le mixeur plongeant n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance distinct.

19. Assurez-vous toujours que les accessoires sont solidement fixés sur l'unité motrice avant de l'utiliser.

20. La lame de l'arbre de mixage peut continuer à tourner pendant une courte période après l'arrêt du mixeur plongeant. Assurez-vous que les lames se sont complètement arrêtées et que l'appareil est éteint avant de retirer l'accessoire de l'unité motrice.

21. Ne placez pas le mixeur plongeant près du bord d'un banc ou d'une table pendant son fonctionnement. Assurez-vous que la surface est plane, propre et sèche.

22. Ne pas mélanger des mélanges secs, épais ou lourds en continu pendant plus de 10 secondes. Arrêtez l'opération et remuez les ingrédients avant de continuer.

23. Le mixeur plongeant ne convient pas pour

mixer ou hacher des aliments durs tels que la glace, les aliments congelés ou les grains de café.

24. Ne pas mélanger des ingrédients chauds. S'assurer que les liquides ont refroidi à une température inférieure ou égale à 40°C avant de les ajouter au pot de mélange.

25. Gardez vos mains et vos ustensiles hors du bol lorsque le mixeur plongeant est utilisé afin de réduire le risque de blessure.

26. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

27. Avertissement : risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

28. Cet appareil est conçu pour être utilisé à une altitude maximale de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.

29. Les lames de l'arbre de mixage sont très tranchantes. Manipulez-les avec précaution et gardez-les hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Cet appareil est conçu pour un usage domestique et ne doit en aucun cas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles. Toute utilisation incorrecte ou toute mauvaise manipulation du produit annulera la garantie. N'utilisez pas l'appareil, ne le branchez pas et ne le débranchez pas de la prise électrique lorsque vous avez les mains et/ou les pieds mouillés. Afin de garantir l'étanchéité de la lame de mixage, veuillez ne pas la laisser fonctionner sans charge. Afin d'éviter tout risque de danger, n'ouvrez pas l'appareil. Seul le personnel technique agréé du service d'assistance officielle de la marque peut effectuer des réparations ou des interventions sur l'appareil. Cet appareil est uniquement destiné à utilisation en intérieur. Soyez prudent lorsque vous fixez ou retirez des accessoires du mixeur plongeant et veillez à ce que l'appareil soit éteint et débranché

pendant la pose des accessoires. **NOTE** : le mixeur plongeant ne doit pas être utilisé pendant plus d'une minute. Veillez à prévoir une période de repos de 10 minutes pour chaque cycle d'une minute. **ATTENTION** : Retirez toujours le câble USB du mixeur plongeant avant de l'utiliser.

B&B Trends , S.L. décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient être causés à des personnes, à des animaux ou à des objets en cas de non-respect de ces avertissements.

CONSIGNES D'UTILISATION

PRÉPARATION À L'UTILISATION

1. Déballez soigneusement le boîtier du moteur et toutes les pièces. Retirez tout le ruban adhésif, les étiquettes ou les matériaux d'emballage. Lavez soigneusement toutes les pièces du produit, à l'exception du boîtier du moteur, avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez soigneusement. Essuyez les surfaces extérieures du boîtier du moteur avec un chiffon doux et humide pour éliminer les particules de poussière accumulées lors de l'emballage et de la manipulation.
2. **NE JAMAIS IMMERGER LE BOÎTIER DU MOTEUR, LE CORDON DE CHARGE DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.**
3. Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement assemblées et en place avant de les utiliser.

COMMENT CHARGER

1. Ouvrez le port de charge sur le boîtier du moteur. Fixer l'extrémité micro du cordon de charge au boîtier du moteur.
2. L'adaptateur de charge n'est pas inclus dans ce produit. Chargez uniquement avec des adaptateurs homologués UL/GS ou équivalents avec une tension de sortie de 5Vdc 2A.
3. Les voyants lumineux clignotent pendant la charge. Les voyants cessent de clignoter lorsque l'appareil est complètement chargé. Pour plus de détails, voir la section sur l'indicateur lumineux. Remarque : L'appareil est livré avec des piles chargées à environ 30 %. Une ou deux lumières s'allument pendant l'utilisation. L'appareil fonctionnera correctement sans charge. Il est recommandé de charger complètement l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois afin d'obtenir les meilleures performances.
4. Il faut environ 2,5 heures pour recharger complètement l'appareil.
5. La charge avec 2A ou 1A n'affectera que le temps de charge. Le temps de charge avec 2A est de 2 à 2,5 heures, et avec 1A, de 4 à 4,5 heures.

EN UTILISANT LE MIXEUR PLONGEANT AVEC ARBRE DE MIXAGE

1. Ajoutez les ingrédients dans un récipient ou un bol à mélanger. Pour obtenir les meilleurs résultats, veillez à couper d'abord les gros ingrédients en petits morceaux.
2. Tenez l'unité motrice d'une main et l'arbre de mélange de l'autre. Veillez à ce que le moteur et l'arbre de mélange soient orientés vers le haut et à l'écart du corps. Alignez les languettes de verrouillage de l'arbre de mixage sur les rainures du moteur du mixeur plongeant et tournez le moteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche complètement.

ATTENTION : Débranchez le câble USB du mixeur plongeant avant de l'utiliser et de fixer ou de retirer les batteurs ou le fouet.

AVERTISSEMENT : La lame de l'arbre de mixage est très tranchante, soyez prudent lorsque

vous manipulez les lames.

3. Saisissez le mixeur plongeant par le haut de l'unité motrice et assurez-vous que les lames sont orientées dans la direction opposée à la vôtre.

4. Placez l'arbre de mixage à l'intérieur du récipient ou du bol à mélanger. S'assurer que les lames sont entièrement immergées dans le mélange. Pour faire fonctionner le mixeur plongeant, appuyez sur le bouton de verrouillage de sécurité et appuyez immédiatement sur le bouton de l'interrupteur. Une fois que vous avez relâché le Bouton l'unité motrice s'arrête.

REMARQUE : Après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage, les voyants lumineux clignent, indiquant que vous pouvez sélectionner le bouton de contrôle de la vitesse de votre choix. Si vous tardez à faire votre choix, les voyants s'éteignent et vous devez à nouveau appuyer sur le bouton de déverrouillage. Le mixeur plongeant se verrouille à nouveau pour éviter toute opération accidentelle.

REMARQUE : Le mixeur plongeant ne doit pas être utilisé pendant plus d'une minute. Veillez à prévoir une période de repos de 10 minutes après chaque cycle d'une minute.

5. Pour faire fonctionner le mixeur plongeant à différentes vitesses, appuyez sur le bouton de verrouillage de sécurité, puis sur le bouton de l'interrupteur puis activez le variateur de vitesse pour permettre la sélection de la vitesse souhaitée. Une fois que vous avez relâché le bouton de l'interrupteur l'unité motrice s'arrête.

AVERTISSEMENT : La lame de l'arbre de mixage peut continuer à tourner après l'arrêt du mixeur plongeant. Assurez-vous que les lames se sont complètement arrêtées et que l'appareil est éteint avant de soulever le mixeur plongeant du récipient ou du bol à mélanger.

6. Pour retirer l'arbre de mélange, tenez l'unité moteur d'une main et l'arbre de mélange de l'autre. Veillez à ce que le moteur et l'arbre de mélange soient orientés vers le haut et à l'écart du corps. Tournez l'unité moteur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les languettes se dégagent des rainures, puis retirez l'arbre de mixage de l'unité moteur.

UTILISATION DU MIXEUR PLONGEANT AVEC L'ATTACHEMENT DU FOUET

1. Ajoutez les ingrédients dans un récipient ou un bol à mélanger. Pour obtenir les meilleurs résultats, veillez à couper d'abord les gros ingrédients en petits morceaux.

2. Tenez l'unité motrice dans une main et le fouet dans l'autre. Veillez à ce que l'unité motrice et le fouet soient orientés vers le haut et éloignés du corps. Alignez les languettes de verrouillage de l'accessoire fouet avec les rainures de l'unité moteur du mixeur plongeant et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche complètement.

3. Saisir le mixeur plongeant par le haut de l'unité motrice et s'assurer que le fouet est tourné vers l'extérieur.

4. Placez le fouet à l'intérieur du récipient ou du bol à mélanger. Assurez-vous que le fouet est entièrement immergé dans le mélange. Pour faire fonctionner le mixeur plongeant, appuyez sur le bouton de verrouillage afin de sélectionner la vitesse souhaitée. Appuyez sur le bouton de verrouillage de sécurité et appuyez immédiatement sur le bouton de l'interrupteur. Déplacez lentement le mixeur plongeant de haut en bas dans un mouvement circulaire pour fouetter les ingrédients. Une fois que vous avez relâché le bouton de l'interrupteur l'unité motrice s'arrête.

5. Pour faire fonctionner le mixeur plongeant à vitesse élevée, appuyez sur le bouton de verrouillage de sécurité et appuyez rapidement sur le bouton de l'interrupteur, puis activez le variateur de vitesse pour permettre la sélection de la vitesse souhaitée. Une fois que vous avez relâché le bouton de l'interrupteur l'unité motrice s'arrête.

6. Pour retirer le fouet, tenez l'unité motrice d'une main et le fouet de l'autre. Veillez à ce

que l'unité motrice et le fouet soient orientés vers le haut et éloignés du corps. Tournez l'unité motrice dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les languettes se dégagent des rainures et retirez le fouet de l'unité motrice.

UTILISATION DU MIXEUR PLONGEANT AVEC L'ACCESSOIRE HACHEUR

Vous pouvez hacher de la viande, du fromage, des légumes, des herbes, du pain, des biscuits et des noix.

Ne hachez pas d'aliments durs tels que les grains de café, les glaçons, les épices ou le chocolat, vous endommageriez la lame.

1. Retirez les éventuels os et coupez les aliments en 1 ou 2 cubes.
2. Placez la lame de hachage sur la tige métallique au fond du bol de hachage.
3. Placez les aliments à hacher dans le bol. Ne pas déborder.
4. Remettez le couvercle du hachoir en place, tournez-le et verrouillez-le.
5. Tenez l'unité motrice, tournez-la et verrouillez-la.
6. Appuyez sur le bouton de verrouillage de sécurité et appuyez rapidement sur le bouton de l'interrupteur. Lorsque vous relâchez le bouton de l'interrupteur, l'unité motrice s'arrête.
7. Pour faire fonctionner l'appareil à vitesse élevée, appuyez sur le bouton de verrouillage de sécurité et appuyez rapidement sur le bouton de l'interrupteur, puis activez le variateur de vitesse pour permettre la sélection de la vitesse souhaitée. Une fois que vous avez relâché le bouton de l'interrupteur l'unité motrice s'arrête.
8. Assurez-vous que la lame est complètement arrêtée avant de retirer le boîtier du moteur et le couvercle du hachoir.
9. Retirez la lame de hachage en saisissant fermement l'arbre et en le soulevant. Attention, les lames sont tranchantes !
10. Une fois la lame de hachage retiré, les ingrédients peuvent être retirés du bol de hachage.
11. Ne pas utiliser le hachoir pendant plus d'une minute en continu. Après 1 minute d'utilisation continue, l'appareil peut surchauffer. Laissez l'appareil reposer pendant au moins 5 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

VOYANTS LUMINEUX

Les témoins lumineux du boîtier du moteur fournissent des informations sur les différentes situations.

Autonomie de la batterie pendant l'utilisation :

Au fur et à mesure que le boîtier du moteur est utilisé et que la batterie commence à se décharger pendant la performance, les voyants lumineux s'éteignent en séquence du haut vers le bas pour indiquer la capacité restante de la batterie.

- 66% à 100% de la capacité : Les voyants 1, 2 et 3 s'allument.
- 33% à 65% de la capacité : Les voyants 1 et 2 s'allument.
- 20% à 30% de la capacité : Le voyant 1 s'allume.
- Si <20% de la capacité : Le voyant 1 clignote et l'appareil doit être rechargé.

Indication de charge :

Des voyants lumineux fournissent également des informations pendant le processus de chargement :

Si la capacité de la batterie est inférieure à 33 %, les voyants 1, 2 et 3 clignotent pendant la charge.

Si la capacité de la batterie est comprise entre 33 % et 65 %, le voyant 1 s'allume en continu

et les voyants 2 et 3 clignotent.
Si la capacité de la batterie est comprise entre 66% et 99%, les voyants 1 et 2 s'allument en continu et seul le voyant 3 clignote.
Si la capacité de la batterie est supérieure à 99 %, les voyants 1, 2 et 3 s'allument en continu.

Indication de surcharge :
Remarque : Le boîtier du moteur est doté d'un système de protection automatique qui ne permet pas la surcharge. Si la charge est trop importante, l'appareil s'arrête automatiquement. Si l'appareil détecte une situation de surcharge, les trois voyants clignotent 5 fois et l'appareil s'éteint. Débloquer le Interrupteur et les lumières s'éteignent. Réduisez la charge du mixeur ou du hachoir, laissez-le reposer pendant plus de 15 minutes, puis recommencez à l'utiliser.

N'exposez pas une batterie ou un appareil au feu ou à une chaleur excessive. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130°C peut provoquer une explosion.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de le réparer vous-même. Confier l'entretien à un réparateur qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques. Cela permet de garantir la sécurité du produit. Cet appareil contient des piles non remplaçables. Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être mis au rebut de manière appropriée. Mettez l'appareil au rebut à la fin de sa durée de vie en respectant les considérations et les exigences environnementales locales.

NETTOYER :
NE JAMAIS IMMERGER L'UNITÉ MOTRICE, LE CORDON DE CHARGE DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE. Ne pas mettre le boîtier du moteur, le couvercle du hachoir ou la base du fouet au lave-vaisselle. La lame de hachage, le bol de hachage et le fouet peuvent être mis au lave-vaisselle. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de laine d'acier.

À CONSERVER :
Assurez-vous que toutes les pièces sont propres et sèches avant de les ranger. Ne le stockez jamais lorsqu'il est mouillé.
L'appareil peut être stocké jusqu'à 3 mois lorsqu'il est complètement chargé. Si l'appareil est stocké pendant plus de 3 mois, il doit être rechargé avant la prochaine utilisation.
Conserver dans un endroit sec à une température ambiante de 5°C - 35°C.

Exigences de nettoyage pour chaque accessoire

Accessoires et nettoyage	Lavage	Rinçage	Nettoyage par immersion	Lave-vaisselle
Arbre du mixeur	Oui	Oui	Non	Non
Couvercle du hachoir	Oui	Oui	Non	Non
Lame de hachoir	Oui	Oui	Oui	Oui
Bol du hachoir	Oui	Oui	Oui	Oui

Fouet	Oui	Oui	Oui	Oui
Base du fouet	Oui	Oui	Non	Non

Tableau des recettes

Contenus	Durée	Vitesse	Accessoire
Carottes trempées : 280 g Eau : 420 g	30 "	MAXIMUM	Arbre de mélange
Cubes de viande : 200 g	30 "	MAXIMUM	Hachoir
Blancs d'œufs : 4 œufs	120"	MAXIMUM	Fouet

MISE AU REBUT DU PRODUIT



Ce produit est en conformité avec la directive européenne 2012/19/UE, également connue sous le nom de directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques). Cette directive établit le cadre juridique applicable dans l'Union européenne pour la gestion, pour la mise au rebut et pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas ce produit à la poubelle. Déposez-le au centre de traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques le plus proche.



Le produit peut contenir des piles. Retirez-les avant d'éliminer le produit et jetez-les dans les conteneurs prévus à cet effet.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil !



Séparez les éléments avant de trier

RETIRER LA BATTERIE

L'appareil doit être débranché lors du retrait de la batterie.

Assurez-vous que l'appareil est débranché.

Coupez les pièces métalliques aux deux extrémités de la batterie et retirez-la du PCB.

Tirez vers le bas le jeu de piles de l'appareil.

La batterie doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut. La batterie doit être jetée au rebut en toute sécurité.

GRÀCIES PER ESCOLLIR UFESA. ESPEREM QUE EL
PRODUCTE SIGUI DEL VOSTRE GRAT.

ADVERTIMENT

LLEGIU ATENTAMENT LES INSTRUCCIONS D'ÚS ABANS D'UTILITZAR EL PRODUCTE.
CONSERVEU-LES EN UN LLOC SEGUR PER A FUTURES CONSULTES.

DESCRIPCIÓ

1. Control de velocitat variable
2. Botó interruptor
3. Botó de bloqueig de seguretat
4. Llum indicador d'encès
5. Unitat del motor
6. Eix de la batedora
7. Tapa de la picadora
8. Ganivetes de la picadora
9. Bol de trinxar
10. Accessori per batre
11. Base de batre
12. Vas de mesurar
13. Cable USB-C

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Llegiu atentament aquest manual abans del primer ús, fins i tot si esteu familiaritzat amb aquest tipus de producte. Les precaucions de seguretat que s'adjunten aquí redueixen el risc d'incendi, descàrregues elèctriques i lesions quan s'adhereixen correctament. Si us plau, guardeu aquest manual d'usuari en un lloc segur juntament amb el tiquet de compra i el cartró per a futures consultes. Seguiu sempre les precaucions bàsiques de seguretat i les mesures de prevenció d'accidents quan utilitzeu un producte elèctric.

- 1.Llegiu totes les instruccions abans d'utilitzar aquesta batedora de mà recarregable sense fil.
- 2.Per protegir-se contra incendis i descàrregues elèctriques, no submergiu la unitat del motor, el cable en aigua ni cap altre líquid.
- 3.No estireu ni porteu el cable USB, no utilitzeu el cable com a nansa, no tanqueu una porta al cable ni estireu el cable per vores o cantonades afilades. Mantingueu el cable USB allunyat de superfícies escalfades.
- 4.No doblegueu ni danyeu el cable USB.
- 5.Desconnecteu sempre la batedora de la xarxa elèctrica si la deixeu desatesa i abans de muntar-la, desmuntar-la o netejar-la.
- 6.No permeteu que els nens utilitzin la batedora sense supervisió.
- 7.Traieu sempre el cable USB de la batedora de mà abans d'utilitzar-lo.
- 8.Per evitar perills, no utilitzeu la batedora de mà si l'endoll, el cable o la batedora de mà estan danysats. Poseu-vos en contacte amb la línia d'assistència postvenda per organitzar un reemplaçament.
- 9.La batedora de mà està pensada només per a ús domèstic interior i no amb finalitats comercials.
10. No utilitzeu la batedora de mà per a un ús diferent del previst. No s'ha d'utilitzar per a aplicacions com:
 - ús en zones de cuina destinades al personal de

botigues, oficines i altres llocs de treball;

- ús en granges;

- ús per part dels clients en hotels i motels o altres entorns residencials;

- Ús en entorns de tipus allotjament i desdejuni.

11. La batedora de mà no és una joguina. Superviseu els nens per assegurar-vos que no juguin amb aquest producte.

12. Els nens no han de fer servir aquest aparell. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens. Els aparells poden utilitzar-los persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements, sempre i quan estiguin sota supervisió o hagin rebut les instruccions relatives a l'ús de l'aparell d'una manera segura i entenguin els perills que comporta utilitzar-lo. Els nens no han de jugar amb l'aparell.

13. No feu servir ni col·loqueu cap part de la batedora de mà sobre o a prop de superfícies calentes (com ara un cremador de gas, elèctric o un forn escalfat).

14. Aquesta unitat no té peces reparables per l'usuari. No intenteu reparar, desmuntar ni modificar la batedora de mà. Això anul·larà la garantia.

15. Una instal·lació incorrecta pot comportar risc d'incendi, descàrregues elèctriques o lesions a les persones.

16. El fabricant no es fa responsable dels eventuais

danys causats per un ús inadequat o defectuós.

17. L'ús d'accessoris no venuts o recomanats pel fabricant pot provocar incendis, descàrregues elèctriques o lesions.

18. La batedora de mà no està pensada per funcionar mitjançant un temporitzador extern ni cap tipus de sistema de control remot independent.

19. Assegureu-vos sempre que els accessoris estiguin ben colpejats a la unitat del motor abans d'operar-los.

20. La fulla de l'eix de barreja pot continuar girant durant un curt període després d'apagar la batedora de mà. Assegureu-vos que les fulles s'hagin aturat completament i que la unitat estigui apagada, abans de treure l'accessori de la unitat del motor.

21. No col·loqueu la batedora de mà a prop de la vora d'un banc o taula durant el funcionament. Assegureu-vos que la superfície estigui plana, neta i seca.

22. No barregeu barreges seques, gruixudes o pesades contínuament durant més de 10 segons. Atureu l'operació i remeneu els ingredients abans de continuar.

23. La batedora de mà no és adequada per barrejar o picar aliments durs com gel, aliments congelats o grans de cafè.

24. No barregeu ingredients calents. Assegureu-vos que els líquids s'hagin refredat a 40°C o

menys abans d'afegir-los a la gerra de mescla.

25. Mantingueu les mans i els estris fora del bol mentre s'utilitza la batedora de mà per reduir el risc de lesions.

26. La neteja i el manteniment que ha de realitzar l'usuari no han de fer-ho els nens sense supervisió.

27. Advertiment: L'ús inadequat de l'aparell podria provocar una lesió!

28. Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una altitud màxima de 2000 m per sobre del nivell del mar.

29. Les fulles de l'eix de barreja són molt afilades, manipulen les fulles amb molta cura i les mantenen fora de l'abast dels nens.

ADVERTIMENTS IMPORTANTS

Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic i en cap cas no s'ha d'utilitzar per a ús comercial o industrial. L'ús incorrecte o manipulació indeguda de l'aparell deixarà la garantia sense efecte. No utilitzeu l'aparell ni el connecteu o desconnecteu de la xarxa elèctrica amb les mans i/o els peus molls. Per garantir una perfecta fixació de les ganyetes, eviteu que funcionin sense càrrega. Per tal d'evitar qualsevol risc, no desmunteu l'aparell. Només el personal tècnic qualificat del servei tècnic autoritzat de la marca pot realitzar reparacions o intervencions sobre l'aparell. Només per a ús interior. Tingueu precaució quan col·loqueu o traieu accessoris de la batedora de mà i assegureu-vos que l'aparell estigui apagat i desconnectat mentre col·loqueu els accessoris. NOTA: la batedora de mà no s'ha d'utilitzar durant intervals superiors a 1 minut. Assegureu-vos de permetre un període de descans de 10 minuts cada cicle d'1 minut. PRECAUCIÓ: Traieu sempre el cable USB de la batedora de mà abans d'utilitzar-lo.

B&B Trends, S.L. s'eximeix de tota responsabilitat pels danys que es puguin produir a persones, animals o objectes per l'incompliment d'aquests advertiments.

INSTRUCCIONS D'ÚS

PREPARACIÓ PER A L'ÚS

1. Desembaleu amb cura la carcassa del motor i totes les peces. Traieu tota la cinta, les etiquetes o els materials d'embalatge. Renteu amb cura totes les peces del producte,

excepte la carcassa del motor, amb aigua tèbia i sabó. Esbandiu-les amb aigua i eixugueu-les bé. Netegeu les superfícies exteriors de la carcassa del motor amb un drap suau i humit per eliminar les partícules de pols recollides durant l'embalatge i la manipulació.

2. NO SUBMERGIU MAI LA CARCASSA DEL MOTOR, EL CABLE DE CÀRREGA EN AIGUA O QUALSEVOL ALTRE LÍQUID.

3. Assegureu-vos que totes les peces estiguin correctament muntades i al seu lloc abans d'utilitzar l'aparell.

COM CARREGAR L'APARELL

1. Obriu el port de càrrega de la carcassa del motor. Connecteu el microextrem del cable de càrrega a la carcassa del motor.

2. L'adaptador del carregador no està inclòs amb aquest producte. Carregueu el producte només amb adaptadors homologats UL/GS o equivalents que compleixin les normes de seguretat amb tensió de sortida de 5Vdc 2A.

3. Els llums indicadors parpellejaran durant la càrrega. Els llums deixaran de parpellejar un cop la unitat estigui completament carregada. Vegeu la secció de llum indicadora per a més detalls. Nota: La unitat s'envia amb aproximadament un 30% de càrrega a les bateries. S'encendran una o dues llums durant l'ús. La unitat funcionarà correctament sense carregar-se. Es recomana carregar-lo completament abans del primer ús per obtenir el millor rendiment.

4. Es necessitaran aproximadament 2,5 hores per carregar completament la unitat.

5. Carregar amb 2A o 1A només afectarà el temps de càrrega. El temps de càrrega amb 2A és de 2-2,5 hores, i amb 1A és de 4-4,5 hores.

UTILITZANT LA BATEDORA DE MÀ AMB EIX DE BARREJA

1. Afegiu els ingredients en una gerra o bol de barreja. Per obtenir els millors resultats, assegureu-vos de tallar primer els ingredients més grans a trossos més petits.

2. Mantingueu la unitat del motor amb una mà i l'eix de barreja a l'altra. Assegureu-vos que la unitat del motor i l'eix de barreja estiguin orientats cap amunt i lluny del cos. Alineeu les pestanyes de bloqueig de l'eix de barreja amb les ranures de la unitat del motor de la batedora de mà i gireu la unitat del motor en sentit horari fins que es bloquegi completament al seu lloc.

PRECAUCIÓ: Desconnecteu el cable USB de la batedora de mà abans d'utilitzar-lo i connecteu o traieu els varetes o el accessori de batre.

ADVERTIMENT: La fulla de l'eix de barreja és molt afilada, tingueu precaució quan manipuleu les fulles.

3. Agafeu la batedora de mà per la part superior de la unitat del motor i assegureu-vos que les fulles estiguin orientades cap a vosaltres.

4. Col·loqueu l'eix de barreja dins d'una gerra o bol de barreja. Assegureu-vos que les fulles estiguin completament immerses a la barreja. Per fer funcionar la batedora de mà, premeu el botó de bloqueig de seguretat i premeu ràpidament el botó Interruptor. Un cop deixeu anar el botó Interruptor, la unitat del motor s'aturarà.

NOTA: Després de prémer el botó de desbloqueig, els llums indicadors parpellejaran, indicant que podeu seleccionar el botó de control de velocitat desitjat. Si es retarda en la selecció, els llums indicadors s'apagaran i haureu de tornar a prémer el botó de desbloqueig. La batedora de mà es tornarà a bloquejar per evitar un funcionament accidental.

NOTA: La batedora de mà no s'ha d'utilitzar durant intervals superiors a 1 minut. Assegureu-vos de permetre un període de descans de 10 minuts després de cada cicle d'1 minut.

5. Per fer funcionar la batedora de mà amb diferents configuracions de velocitat, premeu el botó de bloqueig de seguretat i premeu ràpidament el botó Interruptor i, a continuació,

activeu el control de velocitat variable per permetre la selecció de la velocitat desitjada. Un cop deixeu anar el botó Interruptor, la unitat del motor s'aturarà.

ADVERTIMENT: La fulla de l'eix de barreja pot continuar girant després d'apagar la batedora de mà. Assegureu-vos que les fulles s'han aturat completament i que la unitat estigui apagada abans d'aixecar la batedora de mà de la gerra o bol de barreja.

6. Per treure l'eix de mescla, mantingueu la unitat del motor amb una mà i l'eix de barreja amb l'altra. Assegureu-vos que la unitat del motor i l'eix de barreja estiguin orientats cap amunt i lluny del cos. Gireu la unitat del motor en sentit contrari a les agulles del rellotge fins que les pestanyes es despreguin de les ranures i estireu l'eix de barreja de la unitat del motor.

UTILITZANT LA BATEDORA DE MÀ AMB EL ACCESSORI DE BATRE

1. Afegiu els ingredients a una gerra o bol de barreja. Per obtenir els millors resultats, assegureu-vos de tallar primer els ingredients més grans a trossos més petits.

2. Agafeu la unitat del motor amb una mà i el accessori de batre amb l'altra. Assegureu-vos que la unitat del motor i el accessori de batre estiguin cap amunt i lluny del cos. Alineu les pestanyes de bloqueig de l'accessori del batre amb les ranures de la unitat del motor de la batedora de mà i gireu-les en sentit horari fins que es bloquegi completament al seu lloc.

3. Agafeu la batedora de mà per la part superior de la unitat del motor i assegureu-vos que el accessori de batre estigui orientada cap a vosaltres.

4. Col·loqueu el accessori de batre dins de la gerra o bol de barreja. Assegureu-vos que el accessori de batre estigui completament submergida a la barreja. Per fer funcionar la batedora de mà, premeu el botó de bloqueig per permetre la selecció de la velocitat desitjada. Premeu el botó de bloqueig de seguretat i premeu ràpidament el botó Interruptor. Moveu la batedora de mà lentament cap amunt i cap avall amb un moviment circular per batre els ingredients. Un cop deixeu anar el botó Interruptor, la unitat del motor s'aturarà.

5. Per fer funcionar la batedora de mà a alta velocitat, premeu el botó de bloqueig de seguretat i premeu ràpidament el botó Interruptor i, a continuació, activeu el control de velocitat variable per permetre la selecció de la velocitat desitjada. Un cop deixeu anar el botó Interruptor, la unitat del motor s'aturarà.

6. Per treure el accessori de batre, agafeu la unitat del motor amb una mà i el accessori de batre amb l'altra. Assegureu-vos que la unitat del motor i el accessori de batre estiguin cap amunt i lluny del cos. Gireu la unitat del motor en sentit contrari a les agulles del rellotge fins que les pestanyes es despreguin de les ranures i estireu el accessori de batre de la unitat del motor.

UTILITZANT LA BATEDORA DE MÀ AMB L'ACCESSORI PICADOR

Podeu picar carn, formatge, verdures, herbes, pa, galetes i fruits secs.

No piqueu aliments durs com grans de cafè, glaçons, espècies o xocolata, danyareu la fulla.

1. Traieu els ossos i talleu els aliments en 1-2 daus.

2. Col·loqueu la fulla de picar a l'eix metàl·lic a la part inferior del bol de picar.

3. Col·loqueu els aliments a picar al bol. No ompliu massa.

4. Col·loqueu la tapa de la picadora, gireu-la i bloquegeu-la.

5. Mantingueu la unitat del motor, gireu-la i bloquegeu-la.

6. Premeu el botó de bloqueig de seguretat i premeu ràpidament el botó Interruptor; un cop deixeu anar el botó Interruptor, la unitat del motor s'aturarà.

7. Per operar a alta velocitat, premeu el botó de bloqueig de seguretat i premeu ràpidament el botó Interruptor i, a continuació, activeu el control de velocitat variable per permetre la selecció de la velocitat desitjada. Un cop deixeu anar el botó Interruptor, la

unitat del motor s'aturarà.

8. Assegureu-vos que la fulla s'hagi aturat completament abans de treure la carcassa del motor i la tapa del picador.

9. Traieu la fulla de picar agafant fermament l'eix i aixequeu-la. Aneu amb compte, les fulles són afilades!

10. Després de treure la fulla de picar, es poden treure els ingredients del bol de picar.

11. No utilitzeu la picadora durant més d'1 minut contínuament. Després d'1 minut d'ús continu, la unitat es pot sobreescalfar. Deixeu reposar la unitat durant almenys 5 minuts abans de reprendre'l a utilitzar.

LLUMS INDICADORS

Els llums indicadors de la carcassa del motor proporcionen informació per a diferents situacions.

Durada de la bateria durant l'ús:

A mesura que s'utilitza la carcassa del motor i la bateria comença a esgotar-se durant el rendiment, els llums indicadors s'apagaran en seqüència de dalt a baix per indicar quanta capacitat queda de la bateria.

- Del 66% al 100% de l'aforament: Els llums 1, 2 i 3 s'il·luminaran.
- Del 33% al 65% de l'aforament: Els llums 1 i 2 s'il·luminaran.
- Del 20% al 30% de l'aforament: La llum 1 s'il·luminarà.
- Si <20% de l'aforament: La llum 1 parpelleja i cal carregar la unitat.

Indicació de càrrega:

Els llums indicadors també proporcionaran comentaris durant el procés de càrrega:

Si la capacitat de la bateria és inferior al 33%, els llums 1, 2 i 3 parpellejaran durant la càrrega.

Si la capacitat de la bateria està entre el 33% i el 65%, la llum 1 s'il·luminarà i els llums 2 i 3 parpellejaran.

Si la capacitat de la bateria es troba entre el 66% i el 99%, els llums 1 i 2 s'il·luminaran de manera fixa i només parpellejarà el llum 3.

Si la capacitat de la bateria és superior al 99%, els llums 1, 2 i 3 s'il·luminaran de manera fixa.

Indicació de sobrecàrrega:

Nota: La carcassa del motor disposa d'un sistema de protecció automàtic que no permetrà sobrecàrregues. Si la càrrega és massa gran, la unitat s'apagarà automàticament. Si la unitat detecta una situació de sobrecàrrega, les 3 llums parpellejaran 5 vegades i la unitat s'apagarà. Deixeu anar el botó Interruptor i els llums s'apagaran. Reduïu la càrrega de la batedora o la picadora, deixeu-la reposar més de 15 minuts i repreneu l'ús.

No exposeu una bateria o un aparell al foc ni a la calor excessiva. L'exposició al foc o a temperatures superiors a 130 °C pot provocar una explosió.

MANTENIMENT I NETEJA

Aquest aparell no conté peces reparables per l'usuari. No intenteu reparar-lo vosaltres mateixos. Feu que el servei sigui realitzat per un reparador qualificat utilitzant només peces de recanvi idèntiques. Això garantirà que es mantingui la seguretat del producte. Aquest aparell conté bateries que no es poden substituir. Quan la bateria estigui al final de la seva vida útil, l'aparell s'ha d'eliminar correctament. Elimineu l'aparell al final de la

seva vida útil segons les consideracions i requisits ambientals locals.

PER NETEJAR:

NO SUBMERGIU MAI LA UNITAT DEL MOTOR, EL CABLE DE CÀRREGA EN AIGUA O QUALSEVOL ALTRE LÍQUID. No col·loqueu la carcassa del motor ni la tapa de la picadora, base de batre al rentaplats. La fulla de picar, el bol de picar i la fulla, el accessori de batre es poden col·locar al rentaplats. No utilitzeu netejadors abrasius ni llana d'acer.

PER EMMAGATZEMAR:

Assegureu-vos que totes les peces estiguin netes i seques abans d'emmagatzemar-les. No l'emmagatzemeu mai mentre estigui mullat.

La unitat es pot emmagatzemar fins a 3 mesos amb un estat completament carregat. Si s'emmagatzema durant més de 3 mesos, la unitat s'ha de carregar abans del següent ús. Conservar en una zona seca a una temperatura ambient de 5 °C - 35 °C.

Requisits de neteja de cada accessori

Accessoris i neteja	Fregada	Esbandida	Neteja per immersió	Rentaplats
Eix de la batedora	Sí	Sí	No	No
Tapa de la picadora	Sí	Sí	No	No
Ganivetes de la picadora	Sí	Sí	Sí	Sí
Bol de trinxar	Sí	Sí	Sí	Sí
Accessori per batre	Sí	Sí	Sí	Sí
Base de batre	Sí	Sí	No	No

Taula de receptes

Contingut	Temps	Velocitat	Accessori
Pastanagues remullades: 280 g Aigua: 420 g	30 "	MÀXIM	Eix de barreja
Daus de carn: 200 g	30 "	MÀXIM	Picadora
Clares d'ou: 4 ous	120"	MÀXIM	Accessori per batre

ELIMINACIÓ DEL PRODUCTE



Aquest producte compleix amb la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparells elèctrics i electrònics, coneguts com a RAEE (Residus d'aparells elèctrics i electrònics), que estableix el marc legal aplicable a la Unió Europea pel que fa a l'eliminació i el reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu aquest producte a les escombraries. Porteu-lo al centre de tractament de residus elèctrics i electrònics més proper.



El producte pot contenir piles o bateries. Enretireu-les abans de llençar el producte i llenceu-les als contenidors especials destinats a aquest efecte.

EXTRACCIÓ DE LA BATERIA

L'aparell s'ha de desconnectar de la xarxa elèctrica abans de treure'n la bateria.

Assegureu-vos que l'aparell està descarregat completament.

Premeu les peces metàl·liques dels dos extrems de la bateria i retireu-la de la placa de circuit imprès.

Estireu la bateria cap avall i traieu-la de l'aparell.

La bateria s'ha de treure de l'aparell abans d'eliminar-lo. La bateria s'ha d'eliminar de forma segura.

ITALIANO

GRAZIE PER AVER SCELTO UFESA. CI AUGURIAMO CHE IL PRODOTTO VI SODDISFI E SIA DI VOSTRO GRADIMENTO.

ATTENZIONE

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. CONSERVARLE IN LUOGO SICURO PER FUTURA CONSULTAZIONE.

DESCRIZIONE

1. Controllo velocità variabile
2. Interruttore
3. Pulsante di blocco di sicurezza
4. Spia indicatrice di accensione
5. Unità motore
6. Albero del frullatore
7. Coperchio per tritatutto
8. Lama per tritatutto
9. Ciotola tritatutto
10. Frusta
11. Base della frusta
12. Bicchiera dosatore
13. Cavo USB-C

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale prima del primo utilizzo, anche se si ha familiarità con questo tipo di prodotto. Le precauzioni di sicurezza qui riportate riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se rispettate correttamente. Conservare questo manuale d'uso in un luogo sicuro, insieme alla ricevuta d'acquisto e alla confezione, per poterlo consultare in futuro. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione degli incidenti

quando si utilizza un prodotto elettrico.

1. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo frullatore a immersione ricaricabile senza fili.

2. Per evitare rischi di scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'unità di cottura in acqua o altri liquidi.

3. Non tirare o trasportare il cavo USB, non usare il cavo come una maniglia, non chiudere una porta sul cavo e non tirare il cavo intorno a bordi o angoli taglienti. Tenere il cavo USB lontano da superfici riscaldate.

4. Non piegare o danneggiare il cavo USB.

5. Scollegare sempre il frullatore dall'alimentazione elettrica se lasciato incustodito e prima delle operazioni di montaggio, smontaggio e pulizia.

6. Non permettere ai bambini di usare il frullatore senza supervisione.

7. Rimuovere sempre il cavo USB dal frullatore prima dell'uso.

8. Per evitare rischi, non utilizzare il frullatore se la spina, il cavo o il frullatore stesso sono danneggiati. Contattare il servizio di assistenza post-vendita per organizzare una sostituzione.

9. Il frullatore a immersione è destinato esclusivamente all'uso domestico interno e non a scopi commerciali.

10. Non utilizzare il frullatore a immersione per un uso diverso da quello previsto. Non deve es-

sere utilizzato per applicazioni quali:

- l'uso nelle aree di cucina destinate al personale del negozio, negli uffici e in altri luoghi di lavoro;
- l'uso nelle aziende agricole;
- l'uso da parte dei clienti di hotel e motel o di altri ambienti residenziali;
- uso nelle pensioni bed and breakfast.

11. Il frullatore a immersione non è un giocattolo. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con questo prodotto.

12. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che venga fornita loro adeguata supervisione o istruzioni riguardo all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio stesso e che ne abbiano compreso i pericoli correlati. È vietato l'utilizzo dell'apparecchio da parte dei bambini.

13. Non utilizzare o posizionare alcuna parte del frullatore a immersione su o vicino a superfici calde (ad esempio un bruciatore a gas, elettrico o un forno riscaldato).

14. Questa unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di riparare, smontare o modificare il frullatore a immersione. Questo in-

valida la garanzia.

15. Un'installazione non corretta può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

16. Il produttore non è responsabile di eventuali danni causati da un uso improprio o errato.

17. L'uso di accessori non venduti o raccomandati dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

18. Il frullatore a immersione non è destinato a essere azionato mediante un timer esterno o un sistema di comando a distanza separato.

19. Assicurarsi sempre che gli accessori siano montati saldamente sull'unità motore prima di operare.

20. La lama dell'albero di frullatura può continuare a girare per un breve periodo dopo che il frullatore a immersione è stato spento. Prima di rimuovere l'attrezzo dall'unità motore, accertarsi che le lame si siano completamente fermate e che l'unità sia spenta.

21. Non posizionare il frullatore a immersione vicino al bordo di un banco o di un tavolo durante il funzionamento. Assicurarsi che la superficie sia piana, pulita e asciutta.

22. Non mescolare continuamente miscele secche, dense o pesanti per più di 10 secondi. Interrompere l'operazione e mescolare gli ingredien-

ti prima di continuare.

23. Il frullatore a immersione non è adatto a frullare o tritare alimenti duri come ghiaccio, surgelati o chicchi di caffè.

24. Non frullare gli ingredienti caldi. Assicurarasi che i liquidi si siano raffreddati a 40°C o meno prima di aggiungerli alla caraffa di miscelazione.

25. Tenere le mani e gli utensili fuori dalla ciotola quando il frullatore a immersione è in funzione per ridurre il rischio di lesioni.

26. Pulizia e manutenzione del prodotto non devono essere effettuate da bambini privi di supervisione.

27. Avvertenza: l'uso non corretto potrebbe causare incidenti!

28. L'apparecchio è progettato per un utilizzo a un'altitudine massima di 2.000 m sul livello del mare.

29. Le lame dell'albero di frullatura sono molto affilate; maneggiare le lame con molta attenzione e tenerle fuori dalla portata dei bambini.

AVVERTENZE IMPORTANTI

L'apparecchio è progettato per l'utilizzo domestico e non deve essere mai utilizzato per scopi commerciali o industriali. Qualsiasi utilizzo non corretto o improprio del prodotto renderà nulla la garanzia. Non utilizzare l'apparecchio, né collegare o scollegare dall'alimentazione elettrica con mani e/o piedi bagnati. Al fine di assicurare l'effetto sigillante della lama per frullare, non farla girare senza carico. Per evitare qualsiasi pericolo, non aprire l'apparecchio. Solo il personale tecnico qualificato del servizio di assistenza autorizzato del produttore può eseguire interventi di riparazione o di altro genere sull'apparecchio. Solo per uso in ambienti interni. Prestare attenzione quando si collegano o si rimuovono gli accessori dal frullatore a immersione e assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato durante il montaggio degli accessori. NOTA: il

frullatore a immersione non deve essere utilizzato per intervalli superiori a 1 minuto. Assicurarsi di prevedere un periodo di riposo di 10 minuti per ogni ciclo di 1 minuto. **ATTENZIONE:** Rimuovere sempre il cavo USB dal frullatore prima dell'uso.

B&B Trends, S.L. declina ogni responsabilità per danni che possono verificarsi a persone, animali o cose a causa del mancato rispetto di tali avvertenze.

ISTRUZIONI PER L'USO

PREPARAZIONE ALL'USO

1. Disimballare con cura l'unità di alloggiamento del motore e tutte le sue parti. Rimuovere tutti i nastri, le etichette o i materiali di imballaggio. Lavare accuratamente tutti i pezzi del prodotto, tranne l'unità di alloggiamento del motore, con acqua calda e sapone. Sciacquare e asciugare completamente. Pulire le superfici esterne dell'alloggiamento del motore con un panno morbido e umido per rimuovere le particelle di polvere raccolte durante l'imballaggio e la movimentazione.
2. **NON IMMERGERE MAI L'ALLOGGIAMENTO DEL MOTORE E IL CAVO DI RICARICA IN ACQUA O IN ALTRI LIQUIDI.**
3. Prima dell'uso, accertarsi che tutte le parti siano assemblate e posizionate correttamente.

COME CARICARE

1. Aprire la porta di ricarica sull'alloggiamento del motore. Collegare l'estremità micro del cavo di ricarica all'alloggiamento del motore.
2. L'adattatore non è incluso nel presente prodotto. Caricare solo con adattatori omologati UL/GS o equivalenti con tensione di uscita di 5Vdc 2A.
3. Le spie di indicazione lampeggiano durante la carica. Le spie smettono di lampeggiare quando l'unità è completamente carica. Per maggiori dettagli, vedere la sezione Spie di indicazione. Nota: L'unità viene spedita con circa il 30% di carica nelle batterie. Una o due spie si accendono durante l'uso. L'unità funziona correttamente anche senza carica. Per ottenere prestazioni ottimali, si consiglia di effettuare una ricarica completa prima del primo utilizzo.
4. Sono necessarie 2,5 ore per caricare completamente la batteria.
5. Caricare con 2A o 1A influenzerà solo il tempo di ricarica. Il tempo di ricarica con 2A è di 2-2,5 ore, e con 1A è di 4-4,5 ore.

UTILIZZANDO IL FRULLATORE A IMMERSIONE CON ALBERO DI FRULLATURA

1. Aggiungere gli ingredienti in una caraffa o in una ciotola di miscelazione. Per ottenere i migliori risultati, assicuratevi di tagliare prima gli ingredienti più grandi in pezzi più piccoli.
 2. Tenere l'unità motore con una mano e l'albero di miscelazione con l'altra. Assicurarsi che l'unità motore e l'albero di miscelazione siano rivolti verso l'alto e lontani dal corpo. Allineare le linguette di bloccaggio sull'albero di miscelazione con le scanalature sull'unità motore del frullatore a immersione e ruotare l'unità motore in senso orario finché non si blocca completamente in posizione.
- ATTENZIONE:** Scollegare il cavo USB dal frullatore a immersione prima di utilizzarlo e di collegare o rimuovere gli sbattitori o la frusta.
- AVVERTENZA:** La lama dell'albero di miscelazione è molto affilata; prestare attenzione quando si maneggiano le lame.
3. Afferrare il frullatore a mano per la parte superiore dell'unità motore e assicurarsi che le lame non siano rivolte verso di voi.

4. Posizionare l'albero di miscelazione all'interno di una caraffa o in una ciotola di miscelazione. Assicurarsi che le lame siano completamente immerse nella miscela. Per azionare il frullatore a immersione, premere il pulsante di blocco di sicurezza e quindi il pulsante d'interruttore. Una volta rilasciato il pulsante dell'interruttore l'unità motore si arresta.

NOTA: Dopo aver premuto il pulsante di sblocco, le spie di indicazione lampeggiano, indicando che è possibile selezionare il pulsante di controllo della velocità desiderato. In caso di ritardo nella selezione, le spie di indicazione si spegneranno e sarà necessario premere nuovamente il pulsante di sblocco. Il frullatore a immersione si blocca nuovamente per evitare operazioni accidentali.

NOTA: Il frullatore a immersione non deve essere utilizzato per intervalli superiori a 1 minuto. Assicurarsi di prevedere un periodo di riposo di 10 minuti dopo ogni ciclo di 1 minuto.

5. Per utilizzare il frullatore a immersione a diverse velocità, premere il pulsante di blocco di sicurezza e successivamente il pulsante dell'interruttore, quindi attivare il controllo della velocità variabile per consentire la selezione della velocità desiderata. Una volta rilasciato il pulsante dell'interruttore l'unità motore si arresta.

AVVERTENZA: La lama dell'albero di frullatura può continuare a girare dopo che il frullatore a immersione è stato spento. Assicurarsi che le lame si siano completamente arrestate e che l'unità sia spenta prima di sollevare il frullatore a immersione dalla caraffa o dalla ciotola di miscelazione.

6. Per rimuovere l'albero di miscelazione, tenere l'unità motore con una mano e l'albero di miscelazione con l'altra. Assicurarsi che l'unità motore e l'albero di miscelazione siano rivolti verso l'alto e lontani dal corpo. Ruotare l'unità motore in senso antiorario fino a quando le linguette si staccano dalle scanalature ed estrarre l'albero di miscelazione dall'unità motore.

UTILIZZANDO IL FRULLATORE A IMMERSIONE CON L'ACCESSORIO FRUSTA

1. Aggiungere gli ingredienti in una caraffa o in una ciotola di miscelazione. Per ottenere i migliori risultati, assicuratevi di tagliare prima gli ingredienti più grandi in pezzi più piccoli.

2. Tenere l'unità motoria in una mano e la frusta nell'altra. Assicurarsi che l'unità motoria e la frusta siano rivolte verso l'alto e lontano dal corpo. Allineare le linguette di bloccaggio sull'accessorio frusta con le scanalature sull'unità motore del frullatore a immersione e ruotare in senso orario finché non si blocca completamente in posizione.

3. Afferrare il frullatore a immersione per la parte superiore dell'unità motore e assicurarsi che la frusta non sia rivolta verso di voi.

4. Posizionare la frusta all'interno di una caraffa o in una ciotola di miscelazione. Assicurarsi che la frusta sia completamente immersa nella miscela. Per azionare il frullatore a immersione, premere il pulsante di blocco per consentire la selezione della velocità desiderata. Premere il pulsante di blocco di sicurezza e quindi il pulsante d'interruttore. Muovere lentamente il frullatore a immersione con un movimento circolare per frullare gli ingredienti. Una volta rilasciato il pulsante dell'interruttore l'unità motore si arresta.

5. Per utilizzare il frullatore a immersione ad alta velocità, premere il pulsante di blocco di sicurezza e successivamente il pulsante dell'interruttore, quindi attivare il controllo della velocità variabile per consentire la selezione della velocità desiderata. Una volta rilasciato il pulsante dell'interruttore l'unità motore si arresta.

6. Per rimuovere la frusta, tenere l'unità motore con una mano e la frusta con l'altra. Assicurarsi che l'unità motoria e la frusta siano rivolte verso l'alto e lontano dal corpo.

Ruotare l'unità motore in senso antiorario fino a quando le linguette si staccano dalle scanalature ed estrarre la frusta dall'unità motore.

UTILIZZANDO IL FRULLATORE A IMMERSIONE CON L'ACCESSORIO TRITATUTTO

È possibile tritare carne, formaggio, verdure, erbe, pane, biscotti e noci.

Non tritare alimenti duri come chicchi di caffè, cubetti di ghiaccio, spezie o cioccolato, per non danneggiare la lama.

1. Rimuovere eventuali ossa e tagliare il cibo in 1-2 cubetti.
2. Posizionare la lama del tritatutto sull'asta metallica nella parte inferiore della ciotola del tritatutto.
3. Mettere gli alimenti da tritare nella ciotola. Non riempire troppo il recipiente.
4. Montare il coperchio del tritatutto, girare e bloccare.
5. Tenere l'unità motore, girare e bloccare.
6. Premere il pulsante di blocco di sicurezza e premere immediatamente il pulsante dell'interruttore. Una volta rilasciato il pulsante dell'interruttore, l'unità motore si arresta.
7. Per utilizzare ad alta velocità, premere il pulsante di blocco di sicurezza e successivamente il pulsante dell'interruttore, quindi attivare il controllo della velocità variabile per consentire la selezione della velocità desiderata. Una volta rilasciato il pulsante dell'interruttore l'unità motore si arresta.
8. Assicurarsi che la lama si sia completamente arrestata prima di rimuovere l'alloggiamento del motore e il coperchio del tritatutto.
9. Rimuovere la lama tritatutto afferrando saldamente l'albero e sollevandolo. Fate attenzione, le lame sono affilate!
10. Dopo aver rimosso la lama tritatutto, gli ingredienti possono essere rimossi dalla ciotola.
11. Non utilizzare l'apparecchio per più di un minuto alla volta. Dopo 1 minuto di utilizzo continuo, l'unità potrebbe surriscaldarsi. Lasciare riposare l'unità per almeno 5 minuti prima di riprendere l'uso.

SPIE DI INDICAZIONE

Le spie di indicazione dell'alloggiamento del motore forniscono un feedback per le diverse situazioni.

Durata della batteria durante l'uso:

Quando l'alloggiamento del motore viene utilizzato e la batteria inizia a scaricarsi durante le prestazioni, le spie di indicazione si spengono in sequenza dall'alto verso il basso per indicare la capacità residua della batteria.

- Dal 66% al 100% della capacità: Le spie 1, 2 e 3 si accendono tutte.
- Dal 33% al 65% della capacità: Le spie 1 e 2 si accendono.
- Dal 20% al 30% della capacità: La spia 1 si accende.
- Se <20% della capacità: La spia 1 lampeggia e l'unità deve essere caricata.

Indicatore di carica:

Le spie di indicazione forniscono un feedback durante il processo di ricarica:

Se la capacità della batteria è inferiore al 33%, le spie 1, 2 e 3 lampeggiano durante la carica.

Se la capacità della batteria è compresa tra il 33% e il 65%, la spia 1 si accende fissa e le spie 2 e 3 lampeggiano.

Se la capacità della batteria è compresa tra il 66% e il 99%, le spie 1 e 2 si accendono

fisse e solo la spia 3 lampeggia.

Se la capacità della batteria è superiore al 99%, le spie 1, 2 e 3 si accendono fisse.

Indicatore di sovraccarico:

Nota: L'alloggiamento del motore è dotato di un sistema di protezione automatica che non consente il sovraccarico. Se il carico è eccessivo, l'unità si spegne automaticamente. Se l'unità rileva una situazione di sovraccarico, tutte e tre le spie lampeggiano 5 volte e l'unità si spegne. Rilasciare il Interruttore e le luci si spegneranno. Ridurre il carico del frullatore o del tritatutto, lasciarlo riposare per più di 15 minuti e poi riprendere l'uso.

Non esporre il pacco batteria o l'apparecchio al fuoco o al calore eccessivo. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130°C può causare un'esplosione.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Non cercare di ripararlo da soli. Far eseguire gli interventi di manutenzione da un tecnico qualificato, utilizzando esclusivamente parti di ricambio identiche. In questo modo si garantisce la sicurezza del prodotto. Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili. Quando la batteria è a fine vita, l'apparecchio deve essere smaltito correttamente. Smaltire l'apparecchio al termine del suo ciclo di vita in base alle considerazioni e ai requisiti ambientali locali.

PER PULIRE:

NON IMMERGERE MAI L'UNITÀ MOTORE E IL CAVO DI RICARICA IN ACQUA O IN ALTRI LIQUIDI. Non mettere in lavastoviglie l'alloggiamento del motore, il coperchio del tritatutto e la base della frusta. La lama per tritare, la ciotola per tritare e la frusta possono essere lavati in lavastoviglie. Non utilizzare detergenti abrasivi o lana d'acciaio.

DA RIPORRE:

Assicurarsi che tutte le parti siano pulite e asciutte prima di riporle. Non riporre mai il prodotto quando è bagnato.

L'unità può essere riposta per un massimo di 3 mesi con uno stato di carica completa. Se l'unità viene riposta per più di 3 mesi, deve essere caricata prima dell'uso successivo. Riporre in un'area asciutta a una temperatura ambiente di 5°C - 35°C.

Requisiti di pulizia per ogni accessorio

Accessori e pulizia	Lavaggio	Risciacquo	Pulizia a immersione	Lavastoviglie
Albero del frullatore	Sì	Sì	No	No
Coperchio per tritatutto	Sì	Sì	No	No
Lama per tritatutto	Sì	Sì	Sì	Sì
Ciotola tritatutto	Sì	Sì	Sì	Sì
Frusta	Sì	Sì	Sì	Sì
Base della frusta	Sì	Sì	No	No

Tabella delle ricette

Contenuti	Tempo	Velocità	Accessorio
Carote bollite: 280 g Acqua: 420 g	30 "	MASSIMO	Albero di miscelazione
Cubetti di carne: 200 g	30 "	MASSIMO	Tritatutto
Albumi: 4 uova	120"	MASSIMO	Frusta

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Il presente prodotto è conforme alla direttiva europea 2012/19/UE sui dispositivi elettrici ed elettronici, nota come RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche), che stabilisce il quadro giuridico applicabile nell'Unione Europea riguardo all'eliminazione e il riciclo di dispositivi elettrici ed elettronici. Non buttare il prodotto nella spazzatura. Portarlo al centro di smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici più vicino.



Il prodotto può contenere batterie. Rimuoverle prima di smaltire il prodotto e depositarle negli speciali contenitori adibiti a tale scopo.

RIMOZIONE BATTERIE

L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica prima della rimozione delle batterie.

Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente scarico di energia.

Tagliare i contatti metallici a entrambe le estremità della batteria e rimuovere quest'ultima dal circuito.

Estrarre la batteria dall'apparecchio spingendola verso il basso.

Rimuovere la batteria prima di smaltire l'apparecchio. La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR UFESA ENTSCIEDEN HABEN. WIR HOFFEN,
DASS DAS PRODUKT ZU IHRER ZUFRIEDENHEIT FUNKTIONIERT.

ACHTUNG

BITTE LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT IN BETRIEB NEHMEN. BEWAHREN SIE DIESE AN EINEM SICHEREN ORT ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUF.

BESCHREIBUNG

1. Verstellbarer Geschwindigkeitsregler
2. Ein/Aus-Taste
3. Sicherheitssperrtaste
4. Betriebsanzeigeleuchte
5. Motoreinheit
6. Mischerwelle
7. Zerhackerdeckel
8. Hackklinge
9. Hacktopf
10. Schneebesen
11. Boden des Schneebesen
12. Messbecher
13. USB-C-Kabel

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie dieses Handbuch vor dem ersten Gebrauch gründlich durch, auch wenn Sie mit dieser Art von Produkt vertraut sind. Die hierin enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen verringern die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen, wenn sie korrekt befolgt werden. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zusammen mit der Kaufquittung und dem Karton zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie immer die grundlegenden Sicherheitsvor-

kehrungen und Unfallverhütungsmaßnahmen, wenn Sie ein elektrisches Gerät benutzen.

1. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie diesen kabellosen, wiederaufladbaren Handmixer verwenden.

2. Zum Schutz vor Feuer und Stromschlag den Motor und das Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

3. Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am USB-Kabel, verwenden Sie das Kabel nicht als Griff, schließen Sie keine Tür auf dem Kabel, und ziehen Sie das Kabel nicht um scharfe Kanten oder Ecken. Halten Sie das USB-Kabel von heißen Oberflächen fern.

4. Das USB-Kabel darf nicht geknickt oder beschädigt werden.

5. Der Mixer muss immer von der Stromversorgung getrennt werden, wenn er unbeaufsichtigt gelassen wird sowie vor der Montage, Demontage oder Reinigung.

6. Erlauben Sie Kindern nicht, den Mixer ohne Aufsicht zu benutzen.

7. Ziehen Sie das USB-Kabel vor dem Gebrauch immer vom Stabmixer ab.

8. Um Gefahren zu vermeiden, verwenden Sie den Stabmixer nicht, wenn der Stecker, das Kabel oder der Stabmixer selbst beschädigt ist. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, um einen

Ersatz zu erhalten.

9. Der Stabmixer ist nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt.

10. Verwenden Sie den Stabmixer nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke. Es sollte nicht für Anwendungen wie folgende verwendet werden:

- verwendung in Küchenbereichen für das Ladenpersonal, in Büros und an anderen Arbeitsplätzen;
- verwendung in landwirtschaftlichen Betrieben;
- verwendung durch Kunden in Hotels und Motels oder anderen Wohnumgebungen;
- verwendung in Bed & Breakfast-Pensionen.

11. Der Handmixer ist kein Spielzeug. Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit diesem Produkt spielen.

12. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und sein Kabel müssen außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Haushaltsgeräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Gerätes eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

13. Betreiben Sie den Handmixer nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen (z. B. Gas- oder Elektrobrennern oder einem beheizten Ofen) und stellen Sie ihn nicht darauf ab.

14. Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, den Handmixer zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Dies führt zum Erlöschen der Garantie.

15. Bei unsachgemäßer Installation besteht die Gefahr eines Brandes, eines elektrischen Schlages oder von Personenschäden.

16. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch entstehen.

17. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller verkauft oder empfohlen werden, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.

18. Der Handmixer ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuersystem vorgesehen.

19. Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz, dass die Anbaugeräte sicher auf der Motoreinheit befestigt sind.

20. Die Klinge der Mixerwelle kann sich nach dem Ausschalten des Handmixers noch für kurze Zeit weiterdrehen. Vergewissern Sie sich, dass die Klingen vollständig zum Stillstand gekommen

sind und das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Anbaugerät von der Motoreinheit abnehmen.

21. Stellen Sie den Handmixer während des Betriebs nicht in die Nähe der Kante einer Arbeitsfläche oder eines Tisches. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche eben, sauber und trocken ist.

22. Trockene, dicke oder schwere Mischungen nicht länger als 10 Sekunden ununterbrochen mischen. Halten Sie den Vorgang an und rühren Sie die Zutaten um, bevor Sie fortfahren.

23. Der Handmixer eignet sich nicht zum Mixen oder Zerkleinern von harten Lebensmitteln wie Eis, Tiefkühlkost oder Kaffeebohnen.

24. Mischen Sie keine heißen Zutaten. Vergewissern Sie sich, dass die Flüssigkeiten auf 40 °C oder weniger abgekühlt sind, bevor Sie sie in den Mischbecher geben.

25. Halten Sie Ihre Hände und Utensilien aus der Schüssel heraus, während der Handmixer in Betrieb ist, um das Verletzungsrisiko zu verringern.

26. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

27. Warnung: Verletzungsgefahr bei unsachgemäßem Gebrauch!

28. Dieses Gerät ist für den Einsatz in einer maximalen Höhe von 2.000 m über dem Meeresspiegel ausgelegt.

29. Die Klingen der Mixerwelle sind sehr scharf.

Behandeln Sie die Klingen sehr vorsichtig und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

WICHTIGE WARNHINWEISE

Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch konzipiert und sollte unter keinen Umständen für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch verwendet werden. Jede unsachgemäße Verwendung oder Handhabung des Produkts führt zum Erlöschen der Garantie. Das Gerät darf nicht mit nassen Händen und/oder Füßen benutzt oder ein- und ausgesteckt werden. Um die Dichtungswirkung des Mixmesser zu gewährleisten, lassen Sie das Mixmesser bitte nicht ohne Belastung arbeiten. Um Gefahren zu vermeiden, darf das Gerät nicht geöffnet werden. Nur qualifiziertes technisches Personal des offiziellen technischen Kundendienstes der Marke darf Reparaturen oder Eingriffe an dem Gerät durchführen. Nur zur Verwendung in Innenräumen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Aufsätze am Handmixer anbringen oder entfernen, und stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, während Sie Aufsätze anbringen. HINWEIS: Handmixer sollte nicht länger als 1 Minute verwendet werden. Achten Sie darauf, dass Sie nach jedem 1-Minuten-Zyklus eine 10-minütige Ruhepause einlegen. VORSICHT: Ziehen Sie immer das USB-Kabel vom Handmixer ab, bevor Sie ihn benutzen.

B&B TRENDS S.L. übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Tieren oder Gegenständen, die durch die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise entstehen.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

VORBEREITUNG FÜR DEN EINSATZ

1. Packen Sie die Motorgehäuseeinheit und alle Teile vorsichtig aus. Entfernen Sie alle Klebebänder, Etiketten und Verpackungsmaterialien. Waschen Sie alle Produktteile mit Ausnahme der Motorgehäuseeinheit sorgfältig mit warmer Seifenlauge. Spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie gründlich. Wischen Sie die Außenflächen des Motorgehäuses mit einem weichen, feuchten Tuch ab, um Staubpartikel zu entfernen, die sich beim Verpacken und Handhaben angesammelt haben.
2. TAUCHEN SIE DAS MOTORGEHÄUSE UND DAS LADEKABEL NIEMALS IN WASSER ODER EINE ANDERE FLÜSSIGKEIT.
3. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass alle Teile ordnungsgemäß zusammengebaut und angebracht sind.

WIE DAS GERÄT AUFLADEN

1. Öffnen Sie den Ladeanschluss am Motorgehäuse. Befestigen Sie das Mikroende des Ladekabels am Motorgehäuse.
2. Der Ladeadapter ist nicht im Lieferumfang dieses Produkts enthalten. Laden Sie nur mit UL/GS- oder gleichwertigen sicherheitsgeprüften Adaptern mit einer Ausgangsspannung von 5Vdc 2A.
3. Die Anzeileuchten blinken während des Ladevorgangs. Die Lichter hören auf zu blinken, sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist. Weitere Informationen finden Sie

im Abschnitt Anzeigeleuchte. Hinweis: Das Gerät wird mit einer Batterieladung von etwa 30 % ausgeliefert. Ein oder zwei Lichter leuchten während der Benutzung auf. Das Gerät funktioniert auch ohne Aufladung ordnungsgemäß. Es wird empfohlen, das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen, um eine optimale Leistung zu erzielen.

4. Es dauert etwa 2,5 Stunden, bis das Gerät vollständig aufgeladen ist.

5. Das Laden mit 2A oder 1A beeinflusst nur die Ladezeit. Die Ladezeit mit 2A beträgt 2-2,5 Stunden und mit 1A 4-4,5 Stunden.

VERWENDUNG DES HANDMIXERS MIT MISCHWELLE

1. Die Zutaten in einen Mischbecher oder eine Schüssel geben. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, sollten Sie größere Zutaten zuerst in kleinere Stücke hacken.

2. Halten Sie die Motoreinheit in einer Hand und die Mischwelle in der anderen. Achten Sie darauf, dass die Motoreinheit und die Mischwelle nach oben und vom Gehäuse weg zeigen. Richten Sie die Verriegelungslaschen an der Mischwelle auf die Nuten an der Motoreinheit des Handmixers aus und drehen Sie die Motoreinheit im Uhrzeigersinn, bis sie vollständig einrastet.

VORSICHT: Ziehen Sie das USB-Kabel vom Handmixer ab, bevor Sie ihn verwenden und die Quirle oder den Schneebesens anbringen oder entfernen.

WARNUNG: Die Klinge der Mischwelle ist sehr scharf, seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Klingen.

3. Fassen Sie den Handmixer oben an der Motoreinheit an und achten Sie darauf, dass die Klingen von Ihnen weg zeigen.

4. Setzen Sie die Mischwelle in einen Mischbecher oder eine Schüssel. Stellen Sie sicher, dass die Klingen vollständig in die Mischung eingetaucht sind. Um den Handmixer zu bedienen, drücken Sie die Sicherheitsverriegelungstaste und sofort danach die Ein-/Aus-Taste. Sobald Sie die Ein-/Aus-Taste loslassen, wird die Motoreinheit angehalten.

HINWEIS: Nachdem Sie die Entriegelungstaste gedrückt haben, blinken die Anzeigeleuchten und zeigen an, dass Sie die gewünschte Geschwindigkeitstaste auswählen können. Wenn Sie sich mit Ihrer Auswahl verspäten, erlöschen die Anzeigeleuchten und Sie müssen erneut die Entriegelungstaste drücken. Der Handmixer wird wieder verriegelt, um eine versehentliche Bedienung zu verhindern.

HINWEIS: Der Handmixer sollte nicht länger als 1 Minute verwendet werden. Achten Sie darauf, dass Sie nach jedem 1-Minuten-Zyklus eine 10-minütige Ruhepause einlegen.

5. Um den Handmixer mit verschiedenen Geschwindigkeitsstufen zu betreiben, drücken Sie die Sicherheitsverriegelungstaste und anschließend die Ein-/Aus-Taste und schalten Sie den variablen Geschwindigkeitsregler ein, damit Sie die gewünschte Geschwindigkeit auswählen können. Sobald Sie die Ein-/Aus-Taste loslassen, wird die Motoreinheit angehalten.

WARNUNG: Die Klinge der Mixerwelle kann sich nach dem Ausschalten des Handmixers weiterdrehen. Vergewissern Sie sich, dass die Klingen zum Stillstand gekommen sind und das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Handmixer aus dem Mischbecher oder der Schüssel nehmen.

6. Um die Mischwelle zu entfernen, halten Sie die Motoreinheit in einer Hand und die Mischwelle in der anderen. Achten Sie darauf, dass die Motoreinheit und die Mischwelle nach oben und vom Körper weg zeigen. Drehen Sie die Motoreinheit gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die Laschen aus den Nuten lösen, und ziehen Sie die Mischwelle von der Motoreinheit ab.

VERWENDUNG DES HANDMIXERS MIT DEM SCHNEEBESENAUFSATZ

1. Die Zutaten in einen Mischbecher oder eine Schüssel geben. Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, sollten Sie größere Zutaten zuerst in kleinere Stücke hacken.
2. Halten Sie die Motoreinheit in einer Hand und den Schneebesen in der anderen. Achten Sie darauf, dass die Motoreinheit und der Schneebesen nach oben und vom Körper weg zeigen. Richten Sie die Verriegelungslaschen am Schneebesenaufsatz auf die Nuten an der Motoreinheit des Handmixers aus und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis sie vollständig einrastet.
3. Fassen Sie den Handmixer am oben an der Motoreinheit an und achten Sie darauf, dass der Schneebesen von Ihnen weg zeigt.
4. Setzen Sie den Schneebesen in den Mischbecher oder die Schüssel. Achten Sie darauf, dass der Schneebesen vollständig in die Mischung eingetaucht ist. Um den Handmixer zu bedienen, drücken Sie die Arretierungstaste, damit Sie die gewünschte Geschwindigkeit wählen können. Drücken Sie die Sicherheitssperrtaste und anschließend die Ein-/Aus-Taste. Bewegen Sie den Handmixer langsam in kreisenden Bewegungen auf und ab, um die Zutaten zu verquirlen. Sobald Sie die Ein-/Aus-Taste loslassen, wird die Motoreinheit angehalten.
5. Um den Handmixer auf hoher Stufe zu betreiben, drücken Sie die Sicherheitssperrtaste und anschließend die Ein-/Aus-Taste und schalten Sie dann den variablen Geschwindigkeitsregler ein, damit Sie die gewünschte Geschwindigkeit einstellen können. Sobald Sie die Ein-/Aus-Taste loslassen, wird die Motoreinheit angehalten.
6. Um den Schneebesen zu entfernen, halten Sie die Motoreinheit in einer Hand und den Schneebesen in der anderen. Achten Sie darauf, dass die Motoreinheit und der Schneebesen nach oben und vom Körper weg zeigen. Drehen Sie die Motoreinheit gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die Laschen aus den Nuten lösen, und ziehen Sie den Schneebesen von der Motoreinheit ab.

VERWENDUNG DES HANDMIXERS MIT DEM HÄCKERAUFSATZ

- Sie können Fleisch, Käse, Gemüse, Kräuter, Brot, Kekse und Nüsse zerkleinern. Zerkleinern Sie keine harten Lebensmittel wie Kaffeebohnen, Eiswürfel, Gewürze oder Schokolade, da Sie sonst die Klinge beschädigen.
1. Entfernen Sie alle Knochen und schneiden Sie das Essen in 1-2 Würfel.
 2. Setzen Sie die Hackklinge auf den Metallschaft im Boden der Schüssel.
 3. Geben Sie die zu zerkleinernden Lebensmittel in die Schüssel. Nicht überfüllen.
 4. Den Zerkackerdeckel aufsetzen, drehen und verriegeln.
 5. Halten Sie die Motoreinheit fest, drehen Sie sie, und verriegeln Sie sie.
 6. Drücken Sie die Sicherheitssperrtaste und anschließend die Ein-/Aus-Taste. Sobald Sie die Ein-/Aus-Taste loslassen, stoppt die Motoreinheit.
 7. Um mit hoher Geschwindigkeit zu arbeiten, drücken Sie die Sicherheitssperrtaste und anschließend die Ein-/Aus-Taste und schalten Sie dann den variablen Geschwindigkeitsregler ein, damit Sie die gewünschte Geschwindigkeit einstellen können. Sobald Sie die Ein-/Aus-Taste loslassen, wird die Motoreinheit angehalten.
 8. Vergewissern Sie sich, dass die Klinge vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Motorgehäuse und den Zerkackerdeckel abnehmen.
 9. Entfernen Sie die Hackklinge, indem Sie den Schaft fest anfassen und anheben. Seien Sie vorsichtig, die Klingen sind scharf!
 10. Nachdem die Hackklinge entfernt wurde, können die Zutaten aus der Schüssel genommen werden.
 11. Verwenden Sie den Zerkacker nicht länger als 1 Minute am Stück. Nach 1 Minute

Dauerbetrieb kann das Gerät überhitzt werden. Lassen Sie das Gerät mindestens 5 Minuten ruhen, bevor Sie es wieder benutzen.

ANZEIGELEUCHTEN

Die Anzeigeleuchten des Motorgehäuses geben Rückmeldung über verschiedene Situationen.

Batterielebensdauer während des Gebrauchs:

Wenn das Motorgehäuse benutzt wird und sich die Batterie während des Betriebs entlädt, erlöschen die Anzeigeleuchten nacheinander von oben nach unten, um anzuzeigen, wie viel Batteriekapazität noch vorhanden ist.

- 66% bis 100% der Kapazität: Die Leuchten 1, 2 und 3 leuchten alle auf.
- 33% bis 65% der Kapazität: Die Leuchten 1 und 2 leuchten auf.
- 20% bis 30% der Kapazität: Die Leuchte 1 leuchtet.
- Wenn <20% der Kapazität: Die Leuchte 1 blinkt und das Gerät muss aufgeladen werden.

Anzeige des Ladevorgangs:

Anzeigeleuchten geben auch während des Ladevorgangs Rückmeldung:

Wenn die Batteriekapazität weniger als 33 % beträgt, blinken die Leuchten 1, 2 und 3 während des Ladevorgangs.

Wenn die Batteriekapazität zwischen 33% und 65% liegt, leuchten die Leuchte 1 durchgehend und die Leuchten 2 und 3 blinken.

Wenn die Batteriekapazität zwischen 66 % und 99 % liegt, leuchten die Leuchten 1 und 2 dauerhaft und nur die Leuchte 3 blinkt.

Wenn die Batteriekapazität mehr als 99 % beträgt, leuchten die Leuchten 1, 2 und 3 dauerhaft auf.

Anzeige der Überlastung:

Hinweis: Das Motorgehäuse ist mit einem automatischen Schutzsystem ausgestattet, das eine Überlastung verhindert. Wenn die Last zu groß ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Wenn das Gerät eine Überlastsituation erkennt, blinken alle 3 Leuchten 5 Mal und das Gerät schaltet sich aus. Lösen Sie die Ein-/Aus-Taste los und die Leuchten werden ausgeschaltet. Verringern Sie die Belastung des Mixers oder Zerkleinerers, lassen Sie ihn mehr als 15 Minuten ruhen und nehmen Sie ihn dann wieder in Betrieb.

Setzen Sie den Akku oder das Gerät keinem Feuer oder übermäßiger Hitze aus. Feuer oder Temperaturen über 130°C können eine Explosion verursachen.

PFLEGE UND REINIGUNG

Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, ihn selbst zu reparieren. Lassen Sie die Wartung von einem qualifizierten Reparateur durchführen, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird gewährleistet, dass die Sicherheit des Produkts erhalten bleibt. Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind. Wenn die Batterie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer gemäß den örtlichen Umweltschutzbestimmungen.

ZU REINIGEN:

TAUCHEN SIE DIE MOTOREINHEIT UND DAS LADEKABEL NIEMALS IN WASSER ODER EINE ANDERE FLÜSSIGKEIT. Geben Sie das Motorgehäuse, den Zerkleinererdeckel und den Boden des Schneebesen nicht in die Spülmaschine. Die Hackklinge, die Schüssel und der Schneebesen können in die Spülmaschine gestellt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Stahlwolle.

ZU LAGERN:

Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vor der Lagerung sauber und trocken sind. Lagern Sie es nie, wenn es nass ist. Das Gerät kann bei voller Ladung bis zu 3 Monate gelagert werden. Wenn das Gerät länger als 3 Monate gelagert wird, sollte es vor dem nächsten Gebrauch aufgeladen werden.

In einem trockenen Raum bei einer Umgebungstemperatur von 5°C - 35°C lagern.

Reinigungsanforderungen für die einzelnen Zubehörteile

Zubehör und Reinigung	Scheuern	Abspülen	Reinigung durch Eintauchen	Geschirrspüler
Mischerwelle	Ja	Ja	Nein	Nein
Zerhackerdeckel	Ja	Ja	Nein	Nein
Hackklinge	Ja	Ja	Ja	Ja
Hacktopf	Ja	Ja	Ja	Ja
Schneebesen	Ja	Ja	Ja	Ja
Boden des Schneebesen	Ja	Ja	Nein	Nein

Rezepte

Inhalt	Zeit	Geschwindigkeit	Zubehör
Eingeweichte Karotten: 280 g Wasser: 420 g	30 "	MAXIMUM	Mischungsschaft
Fleischwürfel: 200 g	30 "	MAXIMUM	Zerkleinerer
Eiweiß: 4 Eier	120"	MAXIMUM	Schneebesen

ENTSORGUNG DES GERÄTS



Dieses Produkt entspricht der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikgeräte, bekannt als WEEE (Waste electrical and electronic equipment), die den geltenden Rechtsrahmen in der Europäischen Union für die Beseitigung und das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten festlegt. Geben Sie dieses Gerät nicht in den Hausmüll. Bringen Sie es zu Ihrem nächstgelegenen Abfallentsorgungszentrum für elektrische und elektronische Abfälle.



Das Gerät kann Batterien enthalten. Entfernen Sie diese vor der Entsorgung des Geräts und werfen sie in die dafür vorgesehenen Behälter.

BATTERIE-ENTNAHME

Vor dem Entfernen des Akkus muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig entladen ist.

Lösen Sie die Metalllaschen an beiden Enden der Batterie ab und entfernen Sie ihn von der Leiterplatte.

Ziehen Sie die Batterie nach unten aus dem Gerät heraus.

Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor es verschrottet wird. Die Batterie muss sachgemäß entsorgt werden.

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ИЗБРАХТЕ UFESA. НАДЯВАМЕ СЕ ТОЗИ ПРОДУКТ
ДА ВИ Е ПОЛЕЗЕН И УДОБЕН ЗА РАБОТА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА УПОТРЕБА, ПРЕДИ ДА
ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА. СЪХРАНЯВАЙТЕ ГИ НА БЕЗОПАСНО МЯСТО ЗА БЪДЕЩА
СПРАВКА.

ОПИСАНИЕ

1. Контрол на променливата скорост
2. Бутон за превключване
3. Бутон за блокиране на безопасността
4. Светлинен индикатор за захранване
5. Модул на мотора
6. Вал на блендера
7. Капак на чопър
8. Острие на чопър
9. Купа на чопър
10. Бъркалка
11. Основа за бъркалка
12. Измервателна чаша
13. USB-C кабел

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно това ръководство
преди първата употреба, дори ако сте запознати
с този тип продукти. Предпазните мерки за
безопасност, приложени тук, намаляват риска
от пожар, токов удар и нараняване, когато
се спазват правилно. Моля, съхранявайте
това ръководство за потребителя на сигурно
място заедно с касовата бележка за покупка
и картонената опаковка за бъдещи справки.
Винаги спазвайте основните предпазни мерки

и мерки за предотвратяване на злополуки, когато използвате електрически продукт.

1.Прочетете всички инструкции, преди да използвате този акумулаторен ръчен блендер.

2.За да се предпазите от пожар и токов удар, не потапяйте модула на мотора, кабела във вода или друга течност.

3.Не дърпайте и не носете, като използвате USB кабела, не използвайте кабела като дръжка, не затваряйте врата върху кабела и не дърпайте кабела около остри ръбове или ъгли. Дръжте USB кабела далеч от нагорещени повърхности.

4.Не огъвайте и не повреждайте USB кабела.

5.Винаги изключвайте блендера от захранването, ако е оставен без надзор и преди сглобяване, разглобяване или почистване.

6.Не позволявайте на деца да използват блендера без надзор.

7.Винаги изваждайте USB кабела от ръчния блендер, преди да го използвате.

8.За да избегнете опасност, не използвайте ръчния блендер, ако щепселът, кабелът или самият ръчен блендер са повредени. Моля, свържете се с Линията за следпродажбена поддръжка, за да уговорите замяна.

9.Ръчният блендер е предназначен само за домашна употреба на закрито, а не за

търговски цели.

10. Не използвайте ръчния блендер за други цели, различни от предназначението му. Той не трябва да се използва за приложения като:

- използване в кухненски помещения, предназначени за персонала на магазина, в офиси и други работни места;
- използване във ферми;
- използване от клиенти в хотели и мотели или други жилищни помещения;
- използване в къщи за гости с нощувка и закуска.

11. Ръчният блендер не е играчка. Наблюдавайте децата, за да не си играят с този продукт.

12. Недопустима е употребата на този уред от деца. Пазете уреда и неговия кабел извън досега на деца. Уредите може да се използват от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако им е осигурен надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и ако разбират свързаните с тях опасности. Забранено е деца да си играят с уреда.

13. Не използвайте и не поставяйте каквато и да е част от ръчния блендер върху или в близост до горещи повърхности (като газова

или електрическа горелка или нагрятата фурна).

14. Това устройство не съдържа части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя. Не се опитвайте да ремонтирате, разглобявате или модифицирате ръчния блендер. Това ще доведе до прекратяване на гаранцията.

15. Неправилният монтаж може да доведе до риск от пожар, токов удар или нараняване на хора.

16. Производителят не носи отговорност за евентуални повреди, причинени от неправилна или погрешна употреба.

17. Използването на приставки, които не се продават или не са препоръчани от производителя, може да причини пожар, електрически удар или нараняване.

18. Ръчният блендер не е предназначен за работа с помощта на външен таймер или какъвто и да е вид отделна система за дистанционно управление.

19. Преди да започнете работа, винаги се уверявайте, че приставките са здраво закрепени към моторния агрегат.

20. Острието на пасиращия вал може да продължи да се върти за кратък период от време, след като ръчният блендер е бил изключен. Уверете се, че остриетата са спрели напълно и устройството е изключено, преди

да извадите приставката от моторния блок.

21. По време на работа не поставяйте ръчния блендер близо до ръба на пейка или маса. Уверете се, че повърхността е равна, чиста и суха.

22. Не смесвайте сухи, гъсти или тежки смеси непрекъснато за повече от 10 секунди. Спрете операцията и разбъркайте съставките, преди да продължите.

23. Ръчният блендер не е подходящ за смесване или нарязване на твърди храни, като лед, замразени храни или кафе на зърна.

24. Не смесвайте горещи съставки. Уверете се, че течностите са се охладили до 40°C или по-малко, преди да ги добавите в смесителната кана.

25. Дръжте ръцете и приборите си далеч от купата, докато използвате ръчния блендер, за да намалите риска от нараняване.

26. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.

27. Предупреждение: потенциално нараняване при неправилна употреба!

28. Този уред е проектиран за употреба при максимална надморска височина до 2000 м.

29. Остриетата на вала за смесване са много остри. Работете с остриетата много внимателно и ги дръжте на място, недостъпно за деца.

ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Този уред е предназначен за домашна употреба и при никакви обстоятелства не трябва да се използва за търговски или промишлени цели. Всяка неправилна употреба или неправилно боравене с уреда води до анулиране на гаранцията. Не използвайте уреда и не го включвайте или изключвайте от хранящата мрежа с мокри ръце и/или крака. За да осигурите запечатващ ефект на смесващата перка, моля, не оставяйте смесващата перка да работи без блендерът да е зареден. За да предотвратите риск от опасност, не отваряйте уреда. Само квалифициран технически персонал от официалната служба за техническа поддръжка за съответната марка може да извършва ремонт или процедури по уреда. Само за вътрешна употреба. Бъдете внимателни, когато поставяте или сваляте приставки от ръчния блендер, и се уверете, че уредът е изключен и изваден от електрическата мрежа, докато поставяте приставки. **ЗАБЕЛЕЖКА:** ръчният блендер не трябва да се използва за интервали, по-дълги от 1 минута. След всеки 1-минутен цикъл осигурете 10 минути почивка. **ВНИМАНИЕ:** Винаги изваждайте USB кабела от ръчния блендер, преди да го използвате.

B&B Trends, S.L. не носи отговорност за щети, нанесени на хора, животни или предмети, поради неспазване на тези предупреждения.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

1. Внимателно разопаковайте корпуса на двигателя и всички части. Отстранете всички ленти, етикети или опаковъчни материали. Измийте внимателно всички части на продукта, с изключение на корпуса на двигателя, с топла сапунена вода. Изплакнете и подсушете щателно. Извършете външните повърхности на корпуса на двигателя с мека, влажна кърпа, за да отстраните праховите частици, събрани по време на опаковането и обработката.
2. **НИКОГА НЕ ПОТАПЯЙТЕ КОРПУСА НА МОТОРА И КАБЕЛА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ ВЪВ ВОДА ИЛИ ДРУГА ТЕЧНОСТ.**
3. Преди употреба се уверете, че всички части са правилно сглобени и поставени на мястото си.

КАК ДА ЗАРЕЖДАТЕ

1. Отворете порта за зареждане на корпуса на двигателя. Прикрепете микро края на кабела за зареждане към корпуса на двигателя.
2. Адаптерът на зарядното устройство не е включен в комплекта на този продукт. Зареждайте само с одобрени от UL/GS или еквивалентни адаптери за безопасност с изходно напрежение 5Vdc 2A.
3. Индикаторните светлини ще мигат по време на зареждането. Светлинните индикатори ще спрат да мигат, след като устройството е напълно заредено. За повече информация вижте раздел Индикатор Светлина. Забележка: Устройството се доставя с около 30% заряд в батериите. По време на работа ще светнат една или две лампи. Устройството ще работи правилно и без зареждане. Препоръчително е да се зареди напълно преди първата употреба, за да се постигне най-добра производителност.
4. За пълното зареждане на устройството са необходими около 2,5 часа.
5. Зареждането с 2A или 1A ще повлияе само на времето за зареждане. Времето за зареждане с 2A е 2-2,5 часа, а с 1A е 4-4,5 часа.

С ПОМОЩТА НА РЪЧНИЯ БЛЕНДЕР С ВАЛ ЗА БЛЕНДИРАНЕ

1. Добавете съставките в смесителна кана или купа. За да постигнете най-добри резултати, първо нарежете по-големите съставки на по-малки парчета.

2. Дръжте моторния блок в едната си ръка, а вала за смесване - в другата. Уверете се, че моторният блок и валът за смесване са обърнати нагоре и далеч от тялото. Подравнете заключващите планки на вала за пасиране с жлебовете на моторния блок на ръчния блендер и завъртете моторния блок по посока на часовниковата стрелка до пълното му заключване.

ВНИМАНИЕ: Изключете USB кабела от ръчния блендер, преди да го използвате и да поставяте или сваляте бъркалките или метличките.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Острието на вала за пасиране е много остро, внимавайте, когато боравите с остриетата.

3. Хванете ръчния блендер за горната част на моторния блок и се уверете, че остриетата са обърнати настрана от вас.

4. Поставете вала за смесване в кана или купа за смесване. Уверете се, че остриетата са напълно потопени в сместа. За да работите с ръчния блендер, натиснете бутона за блокиране на безопасността и веднага след това натиснете бутона за превключване. След като освободите бутона за превключване, моторното устройство ще спре.

ЗАБЕЛЕЖКА: След натискане на бутона за отключване светлинните индикатори ще мигат, което показва, че можете да изберете желания бутон за контрол на скоростта. Ако се забавите с избора си, индикаторните светлини ще угаснат и ще трябва отново да натиснете бутона за отключване. Ръчният блендер ще се заключи отново, за да се предотврати случайна употреба.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ръчният блендер не трябва да се използва за интервали, по-големи от 1 минута. Осигурете си 10 минути почивка след всеки 1-минутен цикъл.

5. За да работите с ръчния блендер с различни настройки на скоростта, натиснете бутона за блокиране на безопасността и незабавно натиснете бутона за превключване, след което включете контрола на променливата скорост, за да изберете желаната скорост. След като освободите бутона за превключване, моторното устройство ще спре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Острието на вала за пасиране може да продължи да се върти след изключване на ръчния блендер. Уверете се, че остриетата са спрели напълно и устройството е изключено, преди да вдигнете ръчния блендер от съда за смесване или купата.

6. За да демонтирате вала за смесване, дръжте моторния блок в едната си ръка, а вала за смесване - в другата. Уверете се, че моторният блок и валът за смесване са обърнати нагоре и далеч от тялото. Завъртете моторния блок в посока, обратна на часовниковата стрелка, докато пластинките се освободят от жлебовете, и издърпайте вала за смесване от моторния блок.

С ПОМОЩТА НА РЪЧНИЯ БЛЕНДЕР С ПРИСТАВКА ЗА БЪРКАЛКА

1. Добавете съставките в смесителна кана или купа. За да постигнете най-добри резултати, първо нарежете по-големите съставки на по-малки парчета.

2. Дръжте моторната единица в едната си ръка, а бъркалката - в другата. Уверете се, че моторният блок и бъркалката са обърнати нагоре и далеч от тялото. Подравнете заключващите планки на приставката за бъркалки с жлебовете на моторния блок на ръчния блендер и завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато се застопорят напълно.

3. Хванете ръчния блендер за горната част на моторния блок и се уверете, че бъркалката е обърната към вас.
4. Поставете бъркалката в съда за смесване или в купата. Уверете се, че бъркалката е напълно потопена в сместа. За да използвате ръчния блендер, натиснете бутона за заключване, за да изберете желаната скорост. Натиснете бутона за блокиране на безопасността и незабавно натиснете бутона за превключване. Движете ръчния блендер бавно нагоре-надолу с кръгови движения, за да разбие съставките. След като освободите бутона за превключване, моторното устройство ще спре.
5. За да използвате ръчния блендер на висока скорост, натиснете бутона за блокиране на безопасността и незабавно натиснете бутона за превключване, след което включете контрола на променливата скорост, за да можете да изберете желаната скорост. След като освободите бутона за превключване моторното устройство ще спре.
6. За да извадите бъркалката, дръжте моторния блок в едната си ръка, а бъркалката - в другата. Уверете се, че моторният блок и бъркалката са обърнати нагоре и далеч от тялото. Завъртете моторния блок в посока, обратна на часовниковата стрелка, докато щипките се освободят от жлебовете, и издърпайте бъркалката от моторния блок.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЪЧНИЯ БЛЕНДЕР С ПРИСТАВКА ЗА ЧОПЪР

- Можете да кълцате месо, сирене, зеленчуци, билки, хляб, бисквити и ядки. Не кълцайте твърди храни, като кафе на зърна, кубчета лед, подправки или шоколад, защото ще повредите острието.
1. Отстранете всички кости и нарежете храната на 1-2 кубчета.
 2. Поставете ножа за чопене върху металния вал на дъното на купата за чопене.
 3. Поставете храната, която трябва да се нареже, в купата. Не препълвайте.
 4. Поставете капака на чопър, завъртете го и го застопорете.
 5. Дръжте моторния блок, завъртете го и го застопорете.
 6. Натиснете бутона за блокиране на безопасността и незабавно натиснете бутона за превключване. След като освободите бутона за превключване моторното устройство ще спре.
 7. За да работите на висока скорост, натиснете бутона за блокиране на безопасността и незабавно натиснете бутона за превключване, след което включете контрола на променливата скорост, за да можете да изберете желаната скорост. След като освободите бутона за превключване, моторното устройство ще спре.
 8. Уверете се, че ножът е спрял напълно, преди да свалите корпуса на двигателя и капака на чопъра.
 9. Извадете ножа за рязане, като хванете здраво вала и го повдигнете нагоре. Внимавайте, остриетата са остри!
 10. След като ножът на чопъра бъде отстранен, съставките могат да се извадят от купата за чопване.
 11. Не използвайте чопър за повече от 1 минута без прекъсване. След 1 минута непрекъсната употреба устройството може да се прегрее. Оставете устройството да почине поне 5 минути, преди да продължите да го използвате.

СВЕТЛИННИ ИНДИКАТОРИ

Светлинните индикатори на корпуса на двигателя осигуряват обратна връзка за различни ситуации.

Живот на батерията по време на употреба:

Когато корпусът на мотора се използва и батерията започне да се изтощава по време на работа, индикаторните светлини изгасват последователно отгоре надолу, за да покажат колко капацитет на батерията е останал.

- 66% до 100% от капацитета: Светлините 1, 2 и 3 ще светнат.
- 33% до 65% от капацитета: Светлините 1 и 2 ще светнат.
- 20% до 30% от капацитета: Светлина 1 ще светне.
- Ако <20% от капацитета: Светлина 1 мига и устройството трябва да бъде заредено.

Индикация за зареждане:

Светлинните индикатори също осигуряват обратна връзка по време на процеса на зареждане:

Ако капацитетът на батерията е по-малък от 33%, светлините 1, 2 и 3 ще мигат по време на зареждането.

Ако капацитетът на батерията е в рамките на 33%-65%, светлина 1 ще свети постоянно, а светлини 2 и 3 ще мигат.

Ако капацитетът на батерията е в рамките на 66%-99%, светлините 1 и 2 ще светят постоянно, а само светлина 3 ще мига.

Ако капацитетът на батерията е по-голям от 99%, лампичките 1, 2 и 3 ще светят постоянно.

Индикация за претоварване:

Забележка: Корпусът на двигателя има автоматична система за защита, която не позволява претоварване. Ако натоварването е твърде голямо, устройството автоматично ще се изключи. Ако устройството отчете претоварване, трите светлини ще мигат 5 пъти и устройството ще се изключи. Освободете бутона за превключване и светлините ще се изключат. Намалете натоварването на блендера или чопъра, оставете го да почине за повече от 15 минути и след това възобновете използването му.

Не излагайте акумулаторната батерия или уреда на огън или прекомерна топлина. Излагането на огън или на температури над 130 °C може да доведе до експлозия.

ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Този уред не съдържа части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя. Не се опитвайте да го ремонтирате сами. Обслужването се извършва от квалифициран сервизен специалист, който използва само идентични резервни части. Това ще гарантира, че безопасността на продукта е запазена. Този уред съдържа батерии, които не могат да се заменят. Когато батерията е с изтекъл срок на годност, уредът трябва да се изхвърли по подходящ начин. Изхвърлете уреда в края на неговия експлоатационен период в съответствие с местните екологични съображения и изисквания.

ЗА ПОЧИСТВАНЕ:

НИКОГА НЕ ПОТАПАЙТЕ МОТОРНИЯ БЛОК, КАБЕЛА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ ВЪВ ВОДА ИЛИ ДРУГА ТЕЧНОСТ. Не поставяйте корпуса на двигателя или капака на хеликоптера, основата на бъркалката в съдомиялна машина. Острието на чопър, купата за чопър и бъркалката могат да се поставят в съдомиялна машина. Не използвайте абразивни почистващи препарати или стоманена вълна.

ДА СЕ СЪХРАНЯВА:

Уверете се, че всички части са чисти и сухи, преди да ги съхранявате. Никога не го съхранявайте, когато е мокър.

Устройството може да се съхранява до 3 месеца в напълно заредено състояние. Ако се съхранява за повече от 3 месеца, устройството трябва да се зареди преди следващата употреба.

Съхранявайте на сухо място при температура на околната среда от 5 °C до 35 °C.

Изисквания за почистване на всяка принадлежност

Приставки и почистване	Изтъркване	Изплакване	Почистване чрез потапяне	Съдомиялна
Вал на блендера	Да	Да	Не	Не
Капак на чопър	Да	Да	Не	Не
Острие на чопър	Да	Да	Да	Да
Купа на чопър	Да	Да	Да	Да
Бъркалка	Да	Да	Да	Да
Основа за бъркалка	Да	Да	Не	Не

Таблица с рецепти

Съдържание	Време	Скорост	Приставка
Накиснати моркови: 280 g Вода: 420 g	30 "	МАКСИМУМ	Вал на блендера
Кубчета месо: 200 g	30 "	МАКСИМУМ	Чопър
Белтъци: 4 яйца	120"	МАКСИМУМ	Бъркалка

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА



Този продукт съответства с Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент относно електрическите и електронни устройства, известна като ОЕЕО (отпадъци от електрическо и електронно оборудване), която осигурява правната рамка относно уреда, приложима в Европейския съюз за изхвърляне и рециклиране на отпадъчни електронни и електрически устройства. Не изхвърляйте продукта с битовия отпадък. Занесете го до най-близкия център за преработка на електронни и електрически отпадъци.



Продуктът може да съдържа батерии. Отстранете ги, преди да изхвърлите продукта, и ги поставете в специалните контейнери, предназначени за тази цел.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Уредът трябва да бъде изключен от електрозахранването преди изваждане на батерията.

Уверете се, че уредът е разреден от цялото захранване.

Разкачете металните части от двата края на батерията и я извадете от РСВ.

Издърпайте надолу от уреда гнездото за батерии.

Батерията трябва да се отстрани от уреда, преди да се бракува. Батерията трябва да се изхвърли по безопасен начин.

 **المخلص من المنتج**

يتوافق هذا المنتج مع توجيه الاتحاد الأوروبي UE/٩١/٢١٠٢ للأجهزة الكهربائية والإلكترونية، والمعروف باسم EEEW (توجيه النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية)، الذي يوفر الإطار القانوني المطبق في الاتحاد الأوروبي للتخلص منها وإعادة استخدام نفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. لا تضع هذا المنتج في سلة النفايات. خذه إلى أقرب مركز معالجة للنفايات الكهربائية والإلكترونية.



قد يحتوي الجهاز على بطاريات. أزلها قبل التخلص من المنتج وتخلص منها في الحاويات الخاصة المخصصة لهذا الغرض.

إزالة البطاريات

- يجب فصل الجهاز عن مزود الطاقة عند إزالة البطارية.
- تأكد من تفريغ الجهاز من كل الطاقة.
- اقطع الأجزاء المعدنية على كلا جانبي البطارية وقم بإزالتها من لوحة الدارة المطبوعة (BCP).
- اسحب مجموعة البطارية لأسفل لإخراجها من الوحدة.
- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منه. البطارية
- يجب التخلص منها بأمان.

الصيانة والتنظيف

لا يحتوي هذا الجهاز على أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم. لا تحاول إصلاحه بنفسك. قم بإجراء الصيانة بواسطة فني إصلاح مؤهل باستخدام قطع غيار متطابقة فقط. سيضمن ذلك الحفاظ على سلامة المنتج. يحتوي هذا الجهاز على بطاريات غير قابلة للاستبدال. عندما تكون البطارية في نهاية عمرها الافتراضي، يجب التخلص من الجهاز بشكل صحيح. تخلص من الجهاز في نهاية عمره الافتراضي وفقاً للاعتبارات والمتطلبات البيئية المحلية.

للتنظيف:

لا تغمر وحدة المحرك أو سلك الشحن أبداً في الماء أو أي سائل آخر. لا تضع مبيت المحرك أو غطاء المفرمة، أو قاعدة المخففة في غسالة الأطباق. يمكن وضع شفرة التقطيع ووعاء التقطيع والشفرة والمخففة في غسالة الأطباق. لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو الصوف الفولاذي.

للتخزين:

تأكد من أن جميع الأجزاء نظيفة وجافة قبل التخزين. لا تقم أبداً بتخزينه وهو مبلل. يمكن تخزين الوحدة لمدة تصل إلى ٣ أشهر في حالة الشحن الكامل. في حالة التخزين لمدة تزيد عن ٣ أشهر، يجب شحن الوحدة قبل الاستخدام التالي. يُحفظ في مكان جاف في درجة حرارة محيطية تتراوح من ٥ درجات مئوية إلى ٥٣ درجة مئوية.

متطلبات التنظيف لكل ملحق

الملحقات والتنظيف	الفرك	الشطف	التنظيف بالغمر	التنظيف بالغمر	غسالة الأطباق
عمود الخلاط	نعم	نعم	نعم	لا	لا
غطاء المفرمة	نعم	نعم	نعم	لا	لا
شفرة المفرمة	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
وعاء المفرمة	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
المخففة	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
قاعدة المخففة	نعم	نعم	نعم	لا	لا

جدول الوصفات

المحتويات	المدة	السرعة	الملحق
جزر منقوع ٠.٨٢ جم ماء: ٠.٢٤ جرام	٠.٣"	الحد الأقصى	عمود الخلط
مكعبات من اللحم: ٠.٠٢ جرام	٠.٣"	الحد الأقصى	المفرمة
بياض البيض: ٤ بياضات بياض البيض: ٤ بياضات	٠.٢١ ثوانٍ	الحد الأقصى	المخففة

١. قم بإزالة أي عظام واقطع الطعام إلى ١-٢ مكعبات.
٢. ضع شفرة التقطيع على العمود المعدني في قاع وعاء التقطيع.
٣. ضع الطعام المراد تقطيعه في الوعاء. لا تفرط في ملئه.
٤. قم بتركيب غطاء المفرمة، وقم بتدويره، ثم قفله.
٥. امسك وحدة المحرك، وقم بتدويرها، ثم قفلها.
٦. اضغط على زر قفل الأمان واضغط على الفور على زر التشغيل، بمجرد تحرير زر التشغيل، ستتوقف وحدة المحرك عن العمل.
٧. للعمل بسرعة عالية، اضغط على زر قفل الأمان واضغط على الفور على زر التشغيل ثم قم بتشغيل التحكم في السرعة المتغيرة للسماح باختيار السرعة التي تريدها. بمجرد تحرير زر التشغيل، ستتوقف وحدة المحرك عن العمل.
٨. تأكد من توقف الشفرة تماماً قبل إزالة مبيت المحرك وغطاء المفرمة.
٩. قم بإزالة شفرة التقطيع عن طريق إمساك العمود بإحكام ورفعها لأعلى. كن حذراً، الشفرات حادة!
١٠. بعد إزالة شفرة التقطيع، يمكن إزالة المكونات من وعاء التقطيع.
١١. لا تستخدم المفرمة لمدة تزيد عن ١ دقيقة متواصلة. بعد مضي ١ دقيقة من الاستخدام المتواصل، قد تصبح الوحدة ساخنة بشكلٍ زائد. اترك الوحدة تترتاح لمدة ٥ دقائق على الأقل قبل استئناف الاستخدام.

أضواء المؤشر

عند استخدام مبيت المحرك وبدء البطارية في التصريف أثناء الأداء، ستنطفئ أضواء المؤشر بالتسلسل من الأعلى إلى الأسفل للإشارة إلى مقدار سعة البطارية المتبقية.

- ٦٦٪ إلى ١٠٠٪ من السعة: سيتم إضاءة جميع الأضواء ١ و ٢ و ٣.
- ٣٣٪ إلى ٥٦٪ من السعة: سيتم إضاءة الضوء ١ و ٢.
- ٠٢٪ إلى ٣٣٪ من السعة: سيتم إضاءة الضوء ١.
- إذا كانت أقل من ٠٢٪ من السعة: يومض الضوء ١ ويجب شحن الوحدة.

مؤشر الشحن:

ستوفر أضواء المؤشر أيضاً ملاحظات أثناء عملية الشحن:

- إذا كانت سعة البطارية أقل من ٣٣٪، فستومض الأضواء ١ و ٢ و ٣ أثناء الشحن.
- إذا كانت سعة البطارية في حدود ٣٣٪-٥٦٪، فسوف يضيء الضوء ١ بقوة وسيومض المصباحان ٢ و ٣.
- إذا كانت سعة البطارية في حدود ٦٦٪-٩٩٪، فسوف يضيء المصباحان ١ و ٢ بقوة وسيومض الضوء ٣ فقط.
- إذا كانت سعة البطارية أكبر من ٩٩٪، فسوف تضيء الأضواء ١ و ٢ و ٣ بشكلٍ ثابت.

مؤشر التحميل الزائد:

ملحوظة: يحتوي مبيت المحرك على نظام حماية أوتوماتيكي لن يسمح بالتحميل الزائد. إذا كان الحمل كبيراً جداً، ستتوقف الوحدة عن العمل تلقائياً. إذا استشعرت الوحدة حالة الحمل الزائد، فستومض جميع الأضواء الثلاثة ٥ مرات وسيتم إيقاف تشغيل الوحدة. حرر زر التشغيل وستنطفئ الأضواء. قلل الحمل على الخلاط أو المفرمة، واتركه يترتاح لأكثر من ٥١ دقيقة ثم استأنف الاستخدام.

لا تُعرض حزمة البطارية أو الجهاز للحريق أو الحرارة الزائدة. قد يتسبب التعرض للحريق أو درجات حرارة أعلى من ٣١٠

اضغط على زر قفل الأمان، واضغط على الفور على زر التشغيل. بمجرد تحرير زر التشغيل، ستتوقف وحدة المحرك عن العمل.

ملحوظة: بعد الضغط على زر إلغاء القفل، ستومض أضواء المؤشر، مما يشير إلى أنه يمكنك تحديد زر التحكم في السرعة الذي تريده. إذا تأخرت في تحديد اختيارك، فستنطفئ أضواء المؤشر وستحتاج مرةً أخرى إلى الضغط على زر إلغاء القفل. سيتم قفل الخلاط اليدوي مرةً أخرى لمنع التشغيل العرضي.

ملحوظة: لا ينبغي استخدام الخلاط اليدوي لفترات زمنية أكثر من ١ دقيقة. تأكد من السماح بفترة راحة لمدة ٠١ دقائق بعد كل دورة مدتها ١ دقيقة.

٥. لتشغيل الخلاط اليدوي على إعدادات سرعة مختلفة، اضغط على زر قفل الأمان واضغط على الفور على زر التشغيل ثم قم بتشغيل التحكم في السرعة المتغيرة للسماح بتحديد السرعة التي تريدها. بمجرد تحرير زر التشغيل، ستتوقف وحدة المحرك عن العمل.

تحذير: قد تستمر شفرة عمود الخلط في الدوران بعد إيقاف تشغيل الخلاط اليدوي. تأكد من توقف الشفرات تماماً وإيقاف تشغيل الوحدة قبل رفع الخلاط اليدوي من إبريق الخلط أو الوعاء.

٦. لإزالة عمود الخلط، أمسك وحدة المحرك بيد وعمود الخلط في اليد الأخرى. تأكد من أن وحدة المحرك وعمود الخلط متجهان لأعلى وبعيداً عن الجسم. أدر وحدة المحرك عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تتحرر الألسنة من الأخاديد، واسحب عمود المزج بعيداً عن وحدة المحرك.

استخدام الخلاط اليدوي مع ملحق الخفق

١. أضف المكونات إلى إبريق أو وعاء الخلط. للحصول على أفضل النتائج، تأكد من تقطيع المكونات الكبيرة إلى قطع أصغر أولاً.

٢. أمسك وحدة المحرك في يد والمخففة في اليد الأخرى. تأكد من أن وحدة المحرك والمضرب متجهان لأعلى وبعيداً عن الجسم. قم بمحاذاة السنة القفل الموجودة على ملحق الخفق مع الأخاديد الموجودة على وحدة المحرك للخلاط اليدوي وقم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة حتى يتم تثبيته تماماً في مكانه.

٣. أمسك الخلاط اليدوي من الجزء العلوي من وحدة المحرك وتأكد من أن المخففة متجهة بعيداً عنك.

٤. ضع المخففة داخل إبريق أو وعاء الخلط. تأكد من غمر المخففة بالكامل في الخليط. لتشغيل الخلاط اليدوي، اضغط على زر القفل للسماح باختيار السرعة التي تريدها. اضغط على زر قفل الأمان واضغط على الفور على زر التشغيل. حرك الخلاط اليدوي ببطء لأعلى ولأسفل بحركة دائرية لخفق المكونات. بمجرد تحرير زر التشغيل، ستتوقف وحدة المحرك عن العمل.

٥. لتشغيل الخلاط اليدوي بسرعة عالية، اضغط على زر قفل الأمان واضغط على الفور على زر التشغيل ثم قم بتشغيل التحكم في السرعة المتغيرة للسماح باختيار السرعة التي تريدها. بمجرد تحرير زر التشغيل، ستتوقف وحدة المحرك عن العمل.

٦. لإزالة المخففة، أمسك وحدة المحرك بيد والمخففة في اليد الأخرى. تأكد من أن وحدة المحرك والمضرب متجهان لأعلى وبعيداً عن الجسم. أدر وحدة المحرك عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تتحرر الألسنة من الأخاديد واسحب المخففة بعيداً عن وحدة المحرك.

استخدام الخلاط اليدوي مع ملحق المفرمة

يمكنك تقطيع اللحوم والجبن والخضروات والأعشاب والخبز والبسكويت والمكسرات. لا تقطع الأطعمة الصلبة مثل حبوب البن أو مكعبات الثلج أو التوابل أو الشوكولاتة، فسوف تُتلف الشفرة.

توخي الحذر عند تركيب أو إزالة الملحقات من الخلاط اليدوي وتأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله أثناء تركيب المرفقات. ملاحظة: لا ينبغي استخدام الخلاط اليدوي لفترات زمنية أكثر من ١ دقيقة. تأكد من السماح بعرض فترة راحة لمدة ٠١ دقائق كل دورة مدتها ١ دقيقة. تنبيه: قم دائماً بإزالة كابل BSU من الخلاط اليدوي قبل الاستخدام.

تتصل شركة **L.S , sdnrT B&B**. من أي مسؤولية عن الأضرار التي قد تحدث للأشخاص أو الحيوانات أو الأشياء، بسبب عدم مراعاة هذه التحذيرات.

تعليمات الاستخدام

التحضير للاستخدام

١. قم بفك وحدة مبيت المحرك وجميع الأجزاء بعناية. قم بإزالة الشريط أو الملصقات أو مواد التعبئة والتغليف. اغسل جميع قطع المنتج بعناية، باستثناء وحدة مبيت المحرك، بالماء الدافئ والصابون. اشطفها وجففها جيداً. امسح الأسطح الخارجية لمبيت المحرك بقطعة قماش ناعمة ورطبة لإزالة جزيئات الغبار المتجمعة أثناء التعبئة والمناولة.
٢. لا تغمر أبداً مبيت المحرك أو سلك الشحن في الماء أو أي سائل آخر.
٣. تأكد من تجميع جميع الأجزاء بشكل صحيح ووضعها في مكانها قبل الاستخدام.

كيفية الشحن

١. افتح منفذ الشحن على مبيت المحرك. قم بتوصيل الطرف الصغير لسلك الشحن بمبيت المحرك.
٢. محول الشاحن غير مرفق مع هذا المنتج. اشحن فقط باستخدام محولات الأمان LU / SG أو محولات معتمدة من السلامة المكافئة بجهد خرج ٥ فولت تيار مباشر ٢ أمبير.
٣. ستومض أضواء المؤشر أثناء الشحن. ستتوقف الأضواء عن الوميض بمجرد شحن الوحدة بالكامل. راجع قسم ضوء المؤشر للحصول على التفاصيل. ملحوظة: يتم شحن الوحدة بشحن ما يقرب من ٠٣٪ في البطاريات. سيتم إضاءة مصباح أو مصباحين أثناء الاستخدام. ستعمل الوحدة بشكل صحيح دون شحن. يوصى بالشحن الكامل قبل الاستخدام الأول للحصول على أفضل أداء.
٤. سوف يستغرق الأمر حوالي ساعتين ونصف لشحن الوحدة بالكامل.
٥. الشحن باستخدام A٢ أو A١ سيؤثر فقط على وقت الشحن. وقت الشحن باستخدام A٢ هو ٢-٥ ساعة، وباستخدام A١ هو ٤-٥ ساعة.

استخدام الخلاط اليدوي مع عمود الخلط

١. أضف المكونات إلى إبريق أو وعاء الخلط. للحصول على أفضل النتائج، تأكد من تقطيع المكونات الكبيرة إلى قطع أصغر أولاً.
٢. أمسك وحدة المحرك بيد وعمود الخلط في اليد الأخرى. تأكد من أن وحدة المحرك وعمود الخلط متجهان لأعلى وبعيداً عن الجسم. قم بمحاذاة أسنة القفل الموجودة على عمود الخلط مع الحزوز الموجودة على وحدة المحرك في الخلاط اليدوي وأدر وحدة المحرك في اتجاه عقارب الساعة حتى تستقر تماماً في مكانها.
- تنبيه: افصل كابل BSU من الخلاط اليدوي قبل الاستخدام وقم بتوصيل أو إزالة المضارب أو المخففة.
- تحذير: شفرة عمود الخلط حادة جداً، توخي الحذر عند التعامل مع الشفرات.
٣. أمسك الخلاط اليدوي من أعلى وحدة المحرك وتأكد من أن الشفرات متجهة بعيداً عنك.
٤. ضع عمود الخلط داخل إبريق أو وعاء خلط. تأكد من غمر الشفرات بالكامل في الخليط. لتشغيل الخلاط اليدوي،

الخاطئ.

٧١. قد يتسبب استخدام المرفقات التي لا تباعها الشركة المصنعة أو لا توصي بها في نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة.

٨١. الخلاط اليدوي غير مخصص ليتم تشغيله عن طريق مؤقت خارجي أو أي نوع من أنظمة التحكم عن بعد المنفصلة.

٩١. تأكد دائماً من تركيب الملحقات بإحكام على وحدة المحرك قبل التشغيل.

١٠٢. قد تستمر شفرة عمود الخلط في الدوران لفترة قصيرة بعد إيقاف تشغيل الخلاط اليدوي. تأكد من توقف الشفرات تماماً وإيقاف تشغيل الوحدة قبل إزالة الملحق من وحدة المحرك.

١٢. لا تضع الخلاط اليدوي بالقرب من حافة المنضدة أو الطاولة أثناء التشغيل. تأكد من أن السطح مستو ونظيف وجاف.

٢٢. لا تخلط الخلطات الجافة أو السميكة أو الثقيلة بشكل مستمر لأكثر من ١٠ ثوان. أوقف التشغيل وحرك المكونات قبل مواصلة الخلط.

٣٢. الخلاط اليدوي غير مناسب لخلط أو تقطيع الأطعمة الصلبة مثل الثلج أو الأطعمة المجمدة أو حبوب القهوة.

٤٢. لا تخلط المكونات الساخنة. تأكد من تبريد السوائل إلى ٠٤ درجة مئوية أو أقل قبل إضافتها إلى إبريق الخلط.

٥٢. ابق يديك وأوانيك المنزلية بعيداً عن الوعاء أثناء استخدام الخلاط اليدوي لتقليل مخاطر الإصابة.

٦٢. يحظر تنظيف الأطفال للمكواة، أو صيانتها دون إشراف.

٧٢. تحذير: قد تتعرض للإصابة نتيجة إساءة الاستخدام!

٨٢. صُمم هذا الجهاز للاستخدام على ارتفاع بحد أقصى ٠٠٠٢ متر فوق سطح البحر.

٩٢. شفرات عمود الخلط حادة جداً، تعامل مع الشفرات بعناية فائقة وابقها بعيداً عن متناول الأطفال.

تحذيرات مهمة

صُمم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي، وينبغي ألا يستخدم مطلقاً للأغراض التجارية أو الصناعية تحت أي ظرف من الظروف. أي استخدام غير صحيح أو تعامل غير صحيح مع المنتج يجعل الضمان باطلاً وملغياً. لا تستخدم الجهاز أو قم بتوصيله وفصله من مصدر التيار الكهربائي بيديك و/أو قدميك مبتلئين. لضمان الإغلاق المحكم لسكين الخلط، يُرجى عدم ترك سكين الخلط يعمل بدون حمل. لمنع حدوث أي خطر، لا تفتح الجهاز. لا يُسمح إلا للموظفين الفنيين المؤهلين من خدمة الدعم الفني المعتمدة للعلامة التجارية القيام بالإصلاحات أو الإجراءات على الجهاز. للاستخدام الداخلي فقط.

الكابل، أو سحب الكابل حول الحواف أو الزوايا الحادة. حافظ على كابل BSU بعيداً عن الأسطح الساخنة.

٤. لا تثني أو تلتف كابل BSU.

٥. عليك دائماً فصل الخلاط من القاعدة عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل تركيبه أو فكه أو تنظيفه.

٦. لا تسمح للأطفال باستخدام الخلاط دون إشراف.

٧. قم دائماً بإزالة كابل BSU من الخلاط اليدوي قبل الاستخدام.

٨. لتجنب الخطر، لا تستخدم الخلاط اليدوي في حالة تلف القابس أو الكابل أو الخلاط اليدوي نفسه. يُرجى الاتصال بخط دعم ما بعد البيع للترتيب لعملية الاستبدال.

٩. الخلاط اليدوي مُخصص للاستخدام المنزلي الداخلي فقط وليس للأغراض التجارية.

١٠. لا تستخدم الخلاط اليدوي لغير الأغراض المخصصة له. غير مُعد للاستخدامات الأخرى مثل:
- الاستخدام في مناطق المطبخ المخصصة لموظفي المتاجر وفي المكاتب وأماكن العمل الأخرى؛
- الاستخدام في المزارع؛

- الاستخدام من قبل العملاء في الفنادق والنزل أو البيئات السكنية الأخرى؛

- الاستخدام في بيوت الضيافة للمبيت والإفطار.

١١. الخلاط اليدوي ليس لعبة. يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بهذا المنتج.

١٢. لا يُسمح للأطفال باستخدام هذا الجهاز. يحفظ الجهاز والسلوك الخاص به بعيداً عن متناول الأطفال. يُمكن للأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو الذهنية المنخفضة أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة استخدام هذا الجهاز إذا كانوا تحت إشراف أو تلقوا تعليمات لاستخدام الجهاز بطريقة آمنة وكانوا يفهمون المخاطر المتضمنة. لا يُسمح للأطفال باللعب بالجهاز.

١٣. لا تقم بتشغيل أو وضع أي جزء من الخلاط اليدوي على أو بالقرب من أي أسطح ساخنة (مثل الغاز أو الموقد الكهربائي أو الفرن الساخن).

١٤. لا تحتوي هذه الوحدة على أجزاء بمقدور المستخدم صيانتها موجودة بداخلها. لا تحاول إصلاح الخلاط اليدوي أو تفكيكه أو تعديله. سيؤدي ذلك إلى إبطال الضمان.

١٥. قد يؤدي التثبيت غير الصحيح إلى خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة الأشخاص.

١٦. لا تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن أي ضرر محتمل ناتج عن الاستخدام غير السليم أو

نود أن نشكرك على اختيارك لـ UFESA، ونتمنى أن يقوم المنتج بأداء يرضيك ويسعدك.

تحذير

يرجى قراءة تعليمات الاستخدام بعناية قبل استخدام المنتج. قم بتخزين هذه التعليمات في مكان آمن للرجوع إليها مستقبلاً.

الوصف

1. التحكم في السرعة المتغيرة
2. زر التشغيل
3. زر قفل الأمان
4. ضوء مؤشر الكهرباء
5. وحدة الموتور
6. عمود الخلاط
7. غطاء المفرمة
8. شفرة المفرمة
9. وعاء المفرمة
10. المخفقة
11. قاعدة المخفقة
21. كوب قياس
31. كابل BSU من النوع C

تعليمات السلامة

اقرأ هذا الدليل جيداً قبل الاستخدام الأول، حتى لو كنت على دراية بهذا النوع من المنتجات. تقلل احتياطات السلامة المفروقة هنا من خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة عند الالتزام بها بشكل صحيح. يرجى الاحتفاظ بدليل المستخدم هذا في مكان آمن مع إيصال الشراء والعبوة للرجوع إليه في المستقبل. اتبع دائماً احتياطات السلامة الأساسية وتدابير الوقاية من الحوادث عند استخدام منتج كهربائي.

١. اقرأ جميع التعليمات قبل استخدام هذا الخلاط اليدوي اللاسلكي القابل لإعادة الشحن.
٢. للحماية من الحريق والصدمات الكهربائية، لا تغمر وحدة المحرك أو الكابل في الماء أو في أي سائل آخر.
٣. لا تسحبه أو تحمله بواسطة كابل BSU، أو استخدام الكابل كمقبض، أو إغلاق الباب على

INFORME DE GARANTÍA

B&B TRENDS, S.L. garantiza la conformidad de este producto, para el uso al que está destinado, durante el periodo marcado por la legislación vigente en el país de venta del mismo. En caso de rotura durante el periodo de garantía, el usuario tendrá derecho a la reparación o sustitución del producto sin coste alguno si el anterior no está disponible, a menos que sea imposible o desproporcionado realizar una de estas opciones. En este caso, puede optar por una reducción en el precio o la anulación de la venta, caso que deberá negociar directamente con el vendedor. Esto también cubre la sustitución de piezas de recambio, siempre que el producto se haya utilizado de acuerdo con las recomendaciones de este manual en ambos casos y no haya sido falsificado por terceros no autorizados por B&B TRENDS, S.L. La garantía no cubre ninguna parte sujeta a desgaste y fricción. Esta garantía no afecta a sus derechos como consumidor de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 1999/44/CE para estados miembros de la Unión Europea.

USO DE LA GARANTÍA

Los clientes deben contactar con el servicio técnico autorizado de B&B TRENDS, S.L. para la reparación del producto. Toda falsificación del producto por parte de cualquier persona no autorizada por B&B TRENDS, S.L. o el mal uso del mismo anulará los derechos de garantía. Debe guardar la factura de compra, recibo o comprobante de entrega para poder ejercer los derechos de garantía. Para servicio técnico y atención al cliente fuera de territorio español, envíe su solicitud al punto de venta donde adquirió el aparato.

RELATÓRIO DE GARANTIA

A B&B TRENDS, SL. garante a conformidade deste produto para o uso para o qual foi concebido durante o período estabelecido pela legislação em vigor no país de venda. Em caso de avaria durante o período de vigência desta garantia, os utilizadores têm o direito à reparação ou à substituição gratuita do produto caso a reparação seja impossível, a não ser que uma dessas opções seja impossível de cumprir ou for desproporcionada. Neste caso, poderá optar por uma redução no preço ou um cancelamento da venda, qualquer uma das opções devendo ser tratada diretamente com o vendedor. A garantia também cobre a substituição de peças de reposição sempre que o produto tenha sido usado em conformidade com as recomendações especificadas neste manual nos dois casos e sempre que não tenha sido manipulado por pessoal não autorizado pela B & B TRENDS, SL. Esta garantia não é aplicável a quaisquer peças sujeitas a desgaste. Esta garantia não limita os seus direitos enquanto consumidor em conformidade com as disposições constantes da Diretiva 1999/44/CE para os Estados-Membro da União Europeia.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Os clientes devem contactar um Serviço Técnico autorizado da B&B TRENDS, SL. para reparar o produto. Qualquer manipulação do mesmo por parte de qualquer pessoa não autorizada pela B&B TRENDS, SL., ou uma utilização indevida ou negligente do mesmo, tornarão esta garantia nula e sem efeito. Deve guardar a factura de compra, recibo ou prova de entrega para exercer os direitos de garantia. Para receber assistência técnica ou beneficiar do serviço pós-venda fora do território espanhol, solicite informações junto ao ponto de venda em que adquiriu o aparelho.

WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, SL. guarantees compliance of this product, for the use for which it is, during the period established by the legislation in force in the country of sale. In the case of breakdown during the term of this warranty, users are entitled to repair or else the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options proves impossible to fulfil or is disproportionate. In this case, you can then opt for a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is not authorised by B & B TRENDS, SL. The warranty will not cover any parts subject to wear and tear. This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions in Directive 1999/44/EC for member states of the European Union.

USE OF WARRANTY

Customers must contact a B&B TRENDS, SL., authorised Technical Service for repair of the product. Since any tampering of the same by anyone not authorised by B&B TRENDS, SL., or the careless or improper use of the same shall render this warranty null and void. You must keep the purchase invoice, receipt or delivery docket in order to exercise your warranty rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item.

BON DE GARANTIE

B&B TRENDS, S.L. garantit la conformité de ce produit, pour l'usage auquel il est destiné, pendant la période établie par la législation en vigueur dans le pays de vente. En cas de panne pendant la durée de la garantie, les utilisateurs ont le droit de faire réparer ou remplacer le produit sans frais si la réparation n'est pas réalisable, à moins que l'un de ces choix soit impossible à réaliser ou soit disproportionné. Dans ce cas, vous pouvez alors opter pour une réduction du prix ou l'annulation de la vente, qui doit être traitée directement avec le vendeur. Cela couvre le remplacement des pièces de rechange à condition que le produit ait été utilisé selon les recommandations indiquées dans ce manuel pour les deux cas, et qu'il n'ait pas été manipulé par toute tierce partie n'étant pas autorisée par B & B TRENDS, SL. La garantie ne couvrira pas toute pièce d'usure. Cette garantie n'affecte pas vos droits de consommateur conformément aux dispositions de la Directive 1999/44/EC pour les états membres de l'Union européenne.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Les clients doivent contacter un service technique agréé par B&B TRENDS, SL., pour faire réparer le produit. Toute manipulation du produit par quiconque n'étant pas agréé par B&B TRENDS, SL., ou l'utilisation négligente ou incorrecte de celui-ci rend cette garantie nulle et sans effet. Vous devez conserver la facture d'achat, le reçu ou la preuve de livraison afin d'exercer vos droits de garantie. Pour un service technique et un service après-vente en dehors du territoire espagnol, veuillez soumettre votre demande au point de vente où l'article a été acheté.

INFORME DE GARANTIA

B&B TRENDS, SL. garanteix el compliment d'aquest producte per a l'ús al qual està destinat durant el termini establert per la legislació vigent al país de venda. En cas d'avaria durant la vigència d'aquesta garantia, l'usuari té dret a la reparació o substitució del producte sense cap càrrec si la primera no està disponible, llevat que una d'aquestes opcions resulti impossible de complir o llur compliment sigui desproporcionat. En aquest cas, es pot optar per una rebaixa del preu o la cancel·lació de la venda, que s'ha de tractar directament amb el venedor. També cobreix la substitució de peces de recanvi sempre que el producte hagi estat utilitzat d'acord amb les recomanacions especificades a aquest manual per a ambdós casos, i no hagi estat manipulat per cap tercer que no estigui autoritzat per B & B TRENDS, SL. La garantia no cobrirà cap peça subjecta a desgast. Aquesta garantia no afecta als vostres drets com a consumidor d'acord amb el que estableix la Directiva 1999/44/CE per als estats membres de la Unió Europea.

ÚS DE LA GARANTIA

El client haurà de posar-se en contacte amb un Servei Tècnic autoritzat de B&B TRENDS, SL. per a la reparació del producte. Qualsevulla manipulació del producte per part de qualsevulla persona no autoritzada per B&B TRENDS, SL., o l'ús descarat o indegut del producte deixarà sense efecte aquesta garantia. Haureu de conservar la factura de compra, el rebut o el resguard de lliurament per poder exercir els vostres drets de garantia. Si us cal el servei tècnic i l'atenció postvenda fora del territori espanyol, si us plau, dirigiu la vostra consulta al punt de venda on vau adquirir l'article.

RAPPORTO DI GARANZIA

B&B TRENDS, S.L. garantisce la conformità di questo prodotto, per l'uso a cui è destinato, per il periodo stabilito dalla legislazione in vigore nel paese di vendita. In caso di guasto durante il periodo di validità della presente garanzia, gli utilizzatori hanno diritto alla riparazione o alla sostituzione gratuita del prodotto se la prima non è disponibile, a meno che una di queste opzioni si riveli impossibile da portare a termine o sproporzionata. In questo caso, è possibile optare per una riduzione di prezzo o per l'annullamento della vendita, che deve essere effettuato direttamente con il rivenditore. Ciò si applica anche alla sostituzione di parti di ricambio a condizione che il prodotto sia stato utilizzato secondo le raccomandazioni specificate in questo manuale in entrambi i casi, e non sia stato manomesso da terze parti non autorizzate da B&B TRENDS, SL. La garanzia non copre parti soggette a usura. La presente garanzia non pregiudica i diritti del consumatore in conformità con le disposizioni della Direttiva 1999/44/CE per gli Stati membri dell'Unione Europea.

UTILIZZO DELLA GARANZIA

I clienti possono contattare il servizio di assistenza tecnica autorizzato di B&B TRENDS, SL. per riparazioni del prodotto. Poiché eventuali manomissioni dello stesso da soggetti non autorizzati da B&B TRENDS, SL., o l'utilizzo incauto o improprio dello stesso rendono nulla la presente garanzia. Deve conservare la fattura d'acquisto, la ricevuta o la prova di consegna per esercitare i suoi diritti di garanzia. Per servizio clienti e di assistenza tecnica al di fuori del territorio spagnolo, si prega di inviare la richiesta al punto vendita presso cui è stato acquistato l'articolo.

GARANTIEBERICHT

B&B TRENDS, S.L. гарантира die Konformität dieses Produkts für den Gebrauch, für den es bestimmt ist, für den Zeitraum, der durch die im Verkaufsland geltende Gesetzgebung festgelegt ist. Im Falle eines Ausfalls während dieser Garantiezeit hat der Benutzer Anrecht auf eine kostenlose Reparatur oder andernfalls auf den kostenlosen Ersatz des Geräts, wenn es nicht repariert werden kann, es sei denn, eine dieser Optionen erweist sich als unmöglich oder unverhältnismäßig. In diesem Fall können Sie sich dann für eine Preisminderung oder die Stornierung des Verkaufs entscheiden. Dies müssen Sie direkt mit dem Verkäufer regeln. Gedeckt ist auch der Ersatz von Ersatzteilen, vorausgesetzt, das Gerät wurde gemäß den in dieser Anleitung für beide Fälle angegebenen Empfehlungen verwendet und nicht von Dritten manipuliert, die nicht von B & B TRENDS, SL autorisiert sind. Die Garantie gilt nicht für Verschleißteile. Diese Garantie beeinträchtigt nicht Ihre Rechte als Verbraucher gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 1999/44/EG für die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union.

INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

Der Kunde muss sich für die Reparatur des Geräts an einen autorisierten technischen Service von B&B TRENDS, SL. wenden. Jegliche Manipulation durch nicht von B&B TRENDS, SL. autorisierte Personen oder unvorsichtige oder unsachgemäße Verwendung des Geräts führt zum Erlöschen dieser Garantie. Sie müssen die Kaufrechnung, die Quittung oder den Liefernachweis aufbewahren, um Ihre Gewährleistungsrechte geltend machen zu können. Für technischen Service und Kundendienst außerhalb des spanischen Hoheitsgebiets richten Sie Ihre Anfrage bitte an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ГАРАНЦИОННОТО ОБСЛУЖВАНЕ

B&B TRENDS, S.L. гарантира съответствието на този продукт за употребата, за която е предназначен, за срока, определен от действащото законодателство в страната на продажба. В случай на повреда по време на гаранционния му срок, потребителите имат право да ремонтират или безплатно да заменят продукта, ако не е невъзможно да се ремонтира, освен ако се окаже, че един от тези варианти не е възможно да бъде приложен на практика или че е непропорционален. В този случай можете да предпочетете отбив от цената или отмяна на продажбата, за което можете да се договорите направо с продавача. Това покрива и замяната на резервни части, но при условие че продуктът е използван съгласно препоръките, посочени в това ръководство за двата случая, и няма намеса от страна на трето лице, което да не е упълномощено от B & B TRENDS, SL. Гаранцията не покрива части, които се амортизират. Тази гаранция не засяга Вашите права като потребител в съответствие с разпоредбата в Директива 1999/44/ЕО за държавите членки на Европейския съюз.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА

За ремонт на продукта клиентите трябва да се свържат с упълномощен от B&B TRENDS, SL. Технически сервиз. Ако по отношение на горното е налице намеса от неупълномощено от B&B лице, или поради небрежност или неправилна употреба на продукта, тази гаранция става нищожна. Трябва да запазите фактурата за покупка, касовата бележка или доказателството за доставка, за да

можете да упражните гаранционните си права. За техническо и следпродажбено обслужване и извън Испания е необходимо да подадете своето оплакване в търговския обект, от който сте закупили изделието.

تقرير الضمان

التي يحددها التشريع الساري B & B TRENDS، S.L. تضمن مطابقة هذا المنتج ، للاستخدام المخصص له ، خلال الفترة في بلد بيعه. للمستخدمين إصلاح أو استبدال المنتج بدون أي تكلفة في حالة عدم توفره، ما لم يكن أحد هذه الخيارات مستحيلاً أو غير متناسب. في هذه الحالة، يمكنك اختيار خفض في السعر أو إلغاء عملية البيع، ويجب التعامل مباشرة مع البائع من أجل ذلك. ويشمل هذا أيضاً استبدال قطع الغيار شريطة أن يكون المنتج قد تم استخدامه وفقاً للتوصيات المحددة في هذا الدليل لكلتا الحالتين، ولم يتم العبث به من قبل أي طرف ثالث غير مرخص لن يغطي الضمان أي أجزاء له من قبل شركة للدول B&B TRENDS، S.L. تخضع للتآكل والتمزق. لا يؤثر هذا الضمان على حقوقك كمستهلك وفقاً للأحكام الواردة في التوجيه EC/44/ 1999. الأعضاء في الاتحاد الأوروبي

استعمال الضمان

يجب على العملاء الاتصال بالخدمة B&B TRENDS، S.L. صلاح المنتج. بما أن أي عبث بالجهاز من قبل أي شخص الفنية المعتمدة من شركة أو الإهمال أو الاستخدام غير الصحيح للجهاز يجب أن يجعل هذا الضمان لاغياً وباطلاً. يجب غير مرخص له من قبل الضمان بالكامل B&B TRENDS، S.L. إتمام يجب عليك الاحتفاظ بفاتورة الشراء أو الإيصال أو إثبات التسليم من أجل ممارسة حقوق الضمان. الخدمات الفنية والخدمة ما بعد البيع خارج الأراضي الإسبانية، يُرجى تقديم الطلب إلى نقطة البيع التي اشترت منها المنتج.



SERVICIOS DE ATENCIÓN TÉCNICA (SAT)

TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), SERVIÇO DE ATENÇÃO TÉCNICA (SAT)
SERVICE TECHNIQUE (ST), SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA (SDAT)

(+34) 93 560 67 05
sat@bbtrends.es

B&B TRENDS, S.L.

C. Cataluña, 24
P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) España
C.I.F. B-86880473
www.bbtrends.es

Encuentra tu servicio técnico más cercano en <https://sat.ufesa.com/>
Check out your nearest service station at <https://sat.ufesa.com/>

ufesa

B&B TRENDS, S.L. · C.I.F. B-86880473
C. Catalunya, 24 P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) · España
www.bbtrends.es

Ver. 12/2024